

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

ELEC3City

Articolo 1 – Oggetto e perfezionamento della proposta contrattuale

1. L'accettazione della presente proposta di contratto ("Contratto" o "Condizioni Generali di Contratto") da parte di VOLVO. ("Gestore" o "Locatore"), è presupposto per l'iscrizione del preponente nell'elenco dei clienti ("Elenco Clienti" o singolarmente "Cliente", "Utente") del servizio di Car Sharing, ("Servizio") e per la fruizione, per ogni singolo noleggio di veicolo, secondo le modalità di cui al presente Contratto, ed al Regolamento CAR SHARING **ELEC3City** VOLVO indicato anche come "Regolamento") ed alla disciplina del Codice civile italiano.
2. Il Cliente può formulare la proposta di contratto, tramite il completo inserimento dei dati richiesti nel modulo elettronico ("Modulo") disponibile sulla App **ELEC3City** del Gestore e selezionando l'apposito pulsante di iscrizione al Servizio, senza dover necessariamente sottoscrivere un modulo cartaceo di proposta. La selezione del già menzionato pulsante deve intendersi sottoscrizione ("Sottoscrizione") agli effetti del presente Contratto. La proposta è valida per 45 giorni decorrenti dalla data di sua formulazione. Il Contratto si perfeziona nel momento in cui il Cliente riceve la comunicazione di accettazione da parte del Gestore. L'eventuale predetta accettazione verrà comunicata via e-mail al Cliente entro 45 giorni dalla data di Sottoscrizione del Modulo.
3. Il Cliente può esercitare il diritto di recesso, senza alcuna penalità e senza specificarne il motivo, con comunicazione scritta da inviare al Gestore, nei termini sottoindicati, mediante Raccomandata A.R. o mediante Posta Elettronica Certificata (PEC). Gli indirizzi per l'invio della comunicazione relativa al recesso sono riportati al successivo Art.23. Il Cliente può avvalersi del diritto di recesso revocando la proposta nel corso del periodo di sua validità e prima della ricezione della comunicazione dell'accettazione da parte del Gestore oppure recedendo dal Contratto entro i quattordici giorni lavorativi successivi alla data di ricezione della comunicazione di accettazione della proposta da parte del Gestore. In determinate circostanze, il presente Contratto e le altre linee guida, regole o termini d'uso separati, che definiscono termini e/o condizioni d'uso aggiuntivi o differenti, saranno applicati all'uso dei Servizi (in ciascuna di tali circostanze e collettivamente, "Termini Aggiuntivi"). Tali Termini Aggiuntivi saranno forniti per espressa accettazione da parte dell'Utente. In caso di conflitto tra il presente Contratto e qualsiasi Termine Aggiuntivo, il Contratto prevale, salvo che i Termini Aggiuntivi non stabiliscano espressamente altrimenti

Articolo 1a - Definizioni:

- **Parcheggio Round trip:** è un parcheggio dedicato al veicolo da utilizzare in modalità round trip car/Scooter sharing.
- **PIN Volvo Car Italia (Numero di identificazione personale):** è un codice in possesso del Cliente che gli consente di accedere ed utilizzare il veicolo.
- **Smartcard "Volvo Car Italia":** è un supporto fisico quale carta elettronica, chiave elettronica, adesivo elettronico in possesso del Cliente che gli consente di accedere al veicolo ed utilizzarlo.
- **Token Bluetooth:** è una speciale autorizzazione che consente al Cliente di accedere ed utilizzare il veicolo attraverso il bluetooth dello smartphone del Cliente e l'Applicazione mobile.
- **GPS:** è l'identificazione attraverso coordinate di posizione geografica della posizione dell'utente e del veicolo per consentire di usufruire del servizio.

Da qui in avanti quando è presente la dicitura "Servizio" o "Car Sharing" ci si riferisce indistintamente alla modalità Round Trip. Ulteriori definizioni possono essere previste nel Contratto e nei Regolamenti.

Articolo 2 – Divieto di sostituzione

Il Cliente non può mai sostituire, neppure temporaneamente, altri a sé nell'esercizio dei diritti che discendono dal Servizio e dal singolo Noleggio.

Articolo 3 - Disciplina del Servizio

1. Il Cliente ha diritto di prenotare e noleggiare i veicoli del Gestore accedendovi presso le apposite aree ad essi riservate e secondo quanto previsto nel **Regolamento** e nel Contratto.
2. L'accesso ai veicoli del Servizio avviene attraverso le modalità di utilizzo disciplinate nel **Regolamento** di ogni singola modalità di servizio.
3. Ogni singolo noleggio si intende perfezionato dal Cliente allorché questi avvia la procedura di utilizzo del veicolo e termina quando il Cliente conclude regolarmente la procedura di rilascio del veicolo nella stessa città (ad esclusione di diversi parcheggi specifici segnalati) in cui ha avviato la procedura di utilizzo dello stesso come descritte e disciplinate nei Regolamenti ("Noleggio").
4. Il Cliente, per ogni noleggio di veicolo e per tutto il periodo in cui è Cliente del Servizio, ha l'obbligo di attenersi scrupolosamente alle disposizioni del presente Contratto e dei "Regolamenti" che, unitamente a tutti gli allegati, il Cliente dichiara di aver esaminato e quindi di ben conoscere e che costituiscono parte integrante e sostanziale del Contratto e sono da intendersi qui integralmente richiamati.
5. Il Gestore potrà in qualsiasi momento aggiornare, integrare o modificare per giustificato motivo (a mero titolo esemplificativo intervenute modifiche di carattere legislativo/regolamentare, sopravvenute esigenze di natura tecnico/economica etc.) le

disposizioni dei Regolamenti e del Contratto mediante comunicazione diretta al Cliente all'indirizzo e-mail comunicato dal Cliente in fase di iscrizione nell'Elenco Clienti. Le modifiche saranno applicate a partire dall'inizio del secondo mese successivo a quello in cui il Gestore le avrà comunicate al Cliente, salvo che norme di legge o provvedimenti amministrativi impongano o comportino una data di applicazione anticipata. In caso di dissenso, il Cliente potrà recedere, senza oneri, dal Contratto, con comunicazione a mezzo Raccomandata A.R. o tramite PEC agli indirizzi di cui all'Art.23, che dovrà pervenire al Gestore entro e non oltre trenta giorni solari dalla data di ricezione della comunicazione del Gestore. In tal caso, il recesso diverrà efficace alle ore 24.00 del giorno precedente a quello in cui le modifiche avrebbero trovato altrimenti applicazione.

Articolo 4 – Requisiti per l'adesione

1. Il Gestore si riserva il diritto di negare l'adesione al Servizio sulla base di sua insindacabile valutazione sulla solvibilità del potenziale Cliente, ovvero sul suo pregresso scorretto operare con il Gestore a cui è rivolta la proposta di contratto o con qualsiasi altro gestore operante nel settore della Sharing Mobility (ivi compresi, in via esemplificativa e non esaustiva, pregressi blocchi dell'operatività, violazioni contrattuali, gravi o ripetute violazioni del Codice della Strada, o usi impropri del veicolo). Resta inteso che l'adesione al Servizio è consentita ai maggiori di anni 18:

È necessario il possesso, da almeno un anno, di un valido permesso di guida secondo quanto previsto dal successivo art. 7 (Permesso di guida), di valido titolo che abiliti alla guida di veicoli a motore della categoria del veicolo utilizzato ("Patente") conseguito in Italia ("Patente Italiana") o conseguito in uno degli Stati esteri di cui all'Allegato Stati Esteri ("Patente Estera"). Sia in sede di adesione al Servizio che durante l'intera vigenza del Contratto il Cliente deve avere la Patente in corso di validità e non sospesa, ritirata o comunque non più valida o altrimenti utilizzabile per provvedimento delle Autorità o per disposizioni normative, quale titolo abilitante alla guida.

Il Cliente si impegna fin da subito a comunicare, prontamente, al Gestore eventuali ritiri, sospensioni, revoche, smarrimento etc. che possano interessare la Patente. Tale comunicazione dovrà essere inviata al Gestore via e-mail all'indirizzo di cui all'Art.23. A seguito di tale comunicazione il Gestore provvederà immediatamente a sospendere il Cliente dal Servizio e valuterà l'opportunità di risolvere il presente Contratto con la cancellazione del Cliente dall'Elenco Clienti ai sensi dell'art. 18.

Il Cliente, in caso di revoca o annullamento dei provvedimenti suddetti, potrà accedere al Servizio mediante una nuova richiesta di adesione, qualora il Gestore avesse dichiarato risolto il Contratto. In caso invece di sospensione dal Servizio, il Cliente potrà richiedere la riattivazione all'indirizzo e-mail di cui all'Art 23 comprovando documentalmente la cessazione

della causa che ha dato luogo ai provvedimenti di revoca, ritiro, sospensione etc.

2. Il Gestore, a seguito dell'accettazione della proposta di contratto, previa verifica delle condizioni di cui al precedente punto 4.1, provvede alla iscrizione nell'Elenco Clienti attribuendo al Cliente un codice univoco di identificazione ("PIN").
3. in caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui al punto 1 del presente Articolo 4, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 5 – Durata e Recesso

1. L'iscrizione nell'Elenco Clienti si intenderà perfezionata a decorrere dalla data di comunicazione e-mail da parte del Gestore di iscrizione nell'Elenco Clienti.
2. Il Cliente può recedere dal presente Contratto, dandone comunicazione, con preavviso di trenta giorni, al Gestore a mezzo di lettera raccomandata A/R o PEC agli indirizzi di cui all'Art 23, fermo restando il pagamento degli eventuali importi già maturati a debito per avvenuto utilizzo del Servizio tramite il Noleggio di veicoli anche durante il termine di preavviso, nonché di eventuali costi per il recesso anticipato previsti dal piano tariffario scelto.
3. Il Gestore può, in qualsiasi momento, recedere dal rapporto, con un preavviso di 60 giorni, dandone comunicazione al Cliente mediante lettera raccomandata A/R o PEC agli indirizzi forniti dal Cliente in fase di iscrizione nell'Elenco Clienti.
4. Il recesso dell'una o dell'altra parte ovvero la risoluzione di diritto del presente Contratto comporta la perdita della qualità di Cliente e la disattivazione del PIN con l'automatico scioglimento del Regolamento e di ogni rapporto consequenziale e connesso al Servizio.
5. Il Gestore può sospendere il diritto del Cliente ad accedere al Servizio. L'esercizio di tale diritto da parte del Gestore potrà avvenire a seguito di inadempimento del Cliente alle obbligazioni nascenti dal Contratto. La sospensione non è alternativa alla facoltà del Gestore di avvalersi, laddove previsto, della clausola risolutiva espressa in caso di grave inadempimento del Cliente di cui al successivo art. 18. La preventiva sospensione del Servizio in nessun caso implica una rinuncia del Gestore ad avvalersi del rimedio della risoluzione per inadempimento del Cliente o del recesso.

Articolo 6 - Utilizzo dei veicoli

- I veicoli, per ogni singolo Noleggio, devono essere utilizzati nel pieno rispetto delle prescrizioni di cui al presente **Contratto** e del **Regolamento**.
- In particolare, il veicolo deve essere condotto nel rispetto del Codice della Strada e del relativo regolamento, in base allo specifico uso previsto nella carta di circolazione e, in generale, con la diligenza del buon padre di famiglia, senza che ne sia manomessa alcuna parte.
- La conduzione dei veicoli è consentita soltanto al Cliente e non può essere affidata a terzi, neppure in presenza del Cliente stesso, salvo nel caso di forza maggiore.

- Restano a carico del Cliente, tutte le eventuali conseguenze di tipo civile, penale ed amministrativo derivanti da un uso non corretto della vettura e dei sistemi informatici su di essa installati. A tal proposito il Cliente si dichiara edotto che sulla vettura è installata una SIM dati per la fruizione dei servizi internet ed accetta di essere considerato quale custode, ad ogni effetto di legge, di tale SIM per tutto il periodo ricompreso tra la prenotazione e conseguente uso della vettura e la sua riconsegna al Gestore, assumendosi ogni responsabilità al riguardo sia per l'utilizzo dei servizi di telecomunicazione associati a tale SIM che dei servizi internet integrati riferiti di seguito.
- Il Cliente prende atto che l'autovettura è dotata del nuovo sistema di infotainment con servizi Google integrati, che permette anche la connettività ai servizi Google (Google Maps, Google Assistance, Google Play Store). Al fine di garantire la riservatezza dei propri dati, si raccomanda al Cliente, al termine del periodo di utilizzo, di resettare il proprio eventuale account nonché tutti i dati relativi e/o connessi. Il Gestore non potrà, in nessun caso, essere ritenuto responsabile di dimenticanze e/o della mancata cancellazione di tali eventuali dati.
- Non è ammesso, salvo assenso espresso dal Gestore, l'utilizzo dei veicoli del Servizio oltre i confini del territorio Nazionale Italiano. Condizioni particolari, relativamente alla responsabilità del Cliente, per l'utilizzo dei veicoli del servizio in altri paesi della UE potranno essere disciplinate dal Regolamento.
- Il Gestore sarà sollevato da ogni responsabilità civile e penale per tutte le infrazioni, sequestri, ed altre responsabilità connesse all'uso ed alle condizioni dei veicoli per fatto e colpa del Cliente.
- I veicoli non devono essere utilizzati:
 - per il trasporto di merci o persone in contrasto con leggi e regolamenti vigenti nel luogo ove avviene la circolazione del veicolo;
 - per il trasporto di armi, esplosivi, materiale radioattivo, batteriologico e simili;
 - per spingere e/o trainare altri veicoli;
 - per il trasporto di persone e/o merci eccedenti le quantità previste dalla carta di circolazione e dal libretto di uso e manutenzione;
 - per il trasporto di animali salvo quanto previsto dallo specifico regolamento;
 - per il trasporto di persone dietro compenso e per le competizioni di qualsiasi genere;
 - per attività di scuola guida o insegnamento alla guida;
- Il Cliente non potrà guidare un veicolo senza prenotazione;
- Il Cliente non potrà rilasciare il veicolo in aree quali parcheggi multipiano con particolare divieto per i piani sotto il livello stradale e comunque in ogni punto ove sia palese la mancanza di segnale di telefonia mobile.
- Il Cliente è altresì obbligato a non distruggere, alterare o prendere copia e calchi della carta di circolazione, delle chiavi del veicolo e della carta carburante eventualmente presente a bordo del veicolo.

- Il Cliente non potrà permettere a persone non iscritte al Regolamento Car Sharing **ELEC3City VOLVO** (compresi familiari e parenti) di guidare un veicolo iscritto al Servizio;

È vietato inoltre:

- Avere una condotta di guida pericolosa;
- Guidare sotto l'effetto di alcool o sostanze stupefacenti;
- Utilizzare i veicoli per fini illegali o per commettere un crimine;
- Guidare in zone non destinate alla circolazione di veicoli;
- Guidare su strade che non siano pubbliche (per esempio strade di montagna o circuiti di velocità).
- Permettere ai passeggeri di non indossare le cinture di sicurezza;
- Non indossare le cinture di sicurezza
- Fumare a bordo o permettere ai passeggeri di fumare a bordo del veicolo;
- I veicoli non possono essere utilizzati nello specifico durante manifestazioni, dimostrazioni o qualsiasi tipo di spettacolo ad eccezione di casi esplicitamente, specificatamente e singolarmente autorizzati dal Gestore.
- Fatta salva l'applicazione di Penali, in caso di inadempimento o irregolare adempimento da parte del Cliente degli obblighi di cui al presente articolo, ed in particolare in caso di incuria, colpa, negligenza e imperizia del Cliente, questi risponderà verso il Gestore dei danni ad esso imputabili e sarà tenuto al relativo risarcimento. Qualora il danno fosse risarcito - in tutto o in parte - da Terzi, il Cliente sarà obbligato a risarcire soltanto la quota del danno non risarcito da Terzi.
- In caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui al presente articolo, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 7 - Permesso di guida

1. Il Cliente deve essere in possesso da almeno un anno di valido titolo che abiliti alla guida di veicoli a motore della categoria del veicolo utilizzato ("Patente") conseguito in Italia ("Patente Italiana") o conseguito in uno degli Stati esteri di cui all'Allegato Stati Esteri ("Patente Estera") all'atto dell'adesione al Servizio e per tutta la durata dello stesso.
2. Il Cliente deve essere e rimanere, per l'intera durata del Servizio, in possesso della Patente in corso di validità e non sospesa, ritirata o comunque non più valida o altrimenti utilizzabile per provvedimento delle Autorità o per disposizioni normative, quale titolo abilitante alla guida per la categoria corrispondente al tipo di veicolo di cui intende fare uso.
3. Il Cliente si impegna fin da subito a comunicare, prontamente, al Gestore eventuali ritiri, sospensioni, revoche, smarrimento etc. che possano interessare la Patente. Tale comunicazione dovrà essere inviata al Gestore via e-mail all'indirizzo di cui all'Art.23. A seguito di tale comunicazione il Gestore provvederà immediatamente a sospendere il Cliente dal Servizio e valuterà l'opportunità di risolvere il presente Contratto con la cancellazione del

Cliente dall'Elenco Clienti.

4. L'eventuale sospensione o ritiro della Patente, anche non comunicata, comporta l'automatica sospensione dell'interessato dall'accesso al Servizio, salvo il diritto del Gestore di risolvere il presente Contratto.
5. Il Cliente in possesso di Patente Estera rilasciata da uno Stato estero non comunitario, tra quelli presenti nell'Allegato Stati Esteri, deve essere in possesso e fornire al Gestore all'atto dell'iscrizione al Servizio, anche di copia del permesso internazionale di guida o di traduzione giurata della patente. La validità e l'efficacia di tali documenti deve permanere per tutta la durata di adesione al Servizio.
6. Ad ogni utilizzo del veicolo il Gestore si riserva il diritto di verificare la ricorrenza dei requisiti di cui ai precedenti punti.
7. In caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui ai punti 1, 2,3,4 e 5 del presente articolo, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 8 – Tariffe

Le tipologie di tariffazione applicate al Servizio prevedono differenti criteri di calcolo che variano in funzione del servizio utilizzato.

La Tariffa all' "Ora" o al "Giorno" è calcolata in base al tempo di ogni singolo Noleggio e include tutti i costi legati all'utilizzo normale del veicolo entro un limite massimo di chilometri per utilizzo oltre il quale si aggiunge anche la tariffa al Chilometro, fatto salvo quanto di seguito specificato: nelle modalità di servizio Car Sharing sono inclusi, oltre al R.C.A., i costi per le coperture aggiuntive di cui al successivo art. 16.

I minuti parzialmente utilizzati vengono considerati per arrotondamento pari a sessanta secondi. Le ore vengono considerate per gruppi di trenta minuti dopo la prima ora. Le giornate sono calcolate in ventiquattro ore. L'ammontare massimo complessivo applicato al Cliente fino a 24 ore consecutive di Noleggio è stabilito dalla "Tariffa massima giornaliera". In ogni caso la "Tariffa massima giornaliera" non include la tariffa al "Chilometro" che può essere applicata nel caso descritto al successivo punto. Una volta avviato il Noleggio, il Cliente inizia automaticamente a pagare la tariffa all' "ora" o "giornaliera" a seconda del tipo di modalità di servizio o delle condizioni del suo piano di abbonamento.

La tariffa utilizzata può essere associata a un piano BASE, ottenibile gratuitamente da ciascun Cliente che abbia effettuato la registrazione e ottenuto l'approvazione dell'account da parte del Servizio Clienti.

- **La Tariffa al "Chilometro"** è applicata per ogni chilometro percorso dopo avere superato il numero di chilometri gratuiti inclusi con ciascun Noleggio. Superato il numero di chilometri

- inclusi gratuiti, la tariffa al "Chilometro" viene sommata alla tariffa all'"Ora" o alla "Giornata" a seconda del tipo di modalità del servizio o delle condizioni del suo piano di abbonamento.
- Al termine di ogni Noleggio viene calcolato ed addebitato l'importo complessivo effettivamente dovuto in base all'applicazione delle Tariffe sopra descritte.
 - **La Tariffa "Iscrizione Clienti con Patente Estera"** è applicata all'atto del completamento dell'iscrizione al Servizio del Cliente con Patente Estera.
 - **Promozioni/Convenzioni:** In base a promozioni del Gestore o a specifici accordi commerciali con soggetti terzi, il Cliente può disporre di un voucher / coupon ("Voucher" / "Coupon") e/o di tariffe agevolate per l'utilizzo del Servizio. Il Gestore provvederà a verificare la sussistenza e la permanenza in capo ai Clienti dei vantaggi derivanti dai già menzionati benefici. Tali agevolazioni tariffarie o voucher / coupon potranno avere un termine massimo di durata a seconda delle promozioni o degli accordi ad essi relativi. Inoltre, ogni voucher / coupon, espresso in euro, non costituisce un riconoscimento economico da parte del Gestore al Cliente e non è convertibile in danaro ma può essere utilizzato solo ai fini di compensazione del corrispettivo del Noleggio. Nel caso in cui il Cliente al termine di un Noleggio abbia un voucher / coupon, questo sarà utilizzato automaticamente a compensazione di tutto o parte del corrispettivo del Noleggio dovuto dal Cliente. L'indebita fruizione di detti benefici da parte del Cliente costituisce un inadempimento contrattuale grave e potrà comportare la risoluzione del Contratto ai sensi dell'art. 18.
 - **Quota di sottoscrizione annuale o mensile:** Per alcune modalità di Servizio al Cliente è consentito di accedere, previo pagamento della quota annuale o mensile, a un piano tariffario che include, a seconda del piano, la possibilità di utilizzo del servizio per ulteriori conducenti abbinati al conducente principale che sottoscrive il contratto. In ogni caso tutti i conducenti sono obbligati al rispetto delle presenti condizioni contrattuali in solido con il titolare del contratto.
 - Il Gestore può procedere in qualsiasi momento all'aggiornamento delle tariffe con i modi e i tempi indicati all'art. 26 e 27 del presente documento "Condizioni Generali di Contratto".

Articolo 9 - Fatturazione e pagamenti

1. Modalità di pagamento

- 1.1 Per i Clienti in possesso di Patente Italiana (documento italiano) o di uno stato dell'Unione Europea, la carta di credito comunicata dal Cliente nel proprio profilo all'atto dell'iscrizione nell'Elenco Clienti è la modalità normale di pagamento del Servizio. L'importo complessivo effettivamente dovuto per il Noleggio e per gli eventuali Minuti Aggiuntivi di Prenotazione, Cancellazioni di prenotazione, Rientro anticipato, Estensioni di prenotazione sarà

addebitato al termine del Noleggio. Eventuali conguagli, sanzioni, penali, indennità o importi relativi ai danni arrecati potranno essere addebitati mediante una successiva fattura nel rispetto del presente contratto.

- 1.2 Per i Clienti in possesso di Patente Estera, la carta di credito, escluse le carte prepagate, comunicata dal Cliente nel proprio profilo all'atto dell'iscrizione nell'Elenco Clienti è la modalità normale di pagamento del Servizio. Inoltre, per i Clienti in possesso di Patente Estera, nel caso di noleggio di un autoveicolo, il Gestore, all'atto della prenotazione, addebiterà anticipatamente al suddetto Cliente l'importo pari al costo temporale del noleggio per la durata della prenotazione. Tale addebito anticipato sarà in tutto o in parte compensato con l'importo complessivo effettivamente dovuto per il Noleggio e per gli eventuali altri costi. In caso di esito negativo dell'addebito anticipato, la prenotazione sarà automaticamente annullata.
- 1.3 Nel caso in cui il Cliente usufruisca dei Minuti Aggiuntivi di Prenotazione (a pagamento) e se previsti dal piano tariffario senza aver dato avvio al Noleggio per scadenza della prenotazione, i relativi importi saranno addebitati al Cliente alla scadenza o all'annullamento della prenotazione.
- 1.4 In caso di Noleggio prolungato, il Gestore, nel corso del medesimo Noleggio, si riserva il diritto di addebitare periodicamente l'importo complessivo maturato anche se il Noleggio non risulta ancora terminato. Al termine del Noleggio sarà poi addebitato al Cliente l'importo residuo maturato.
- 1.5 Al momento di un addebito, saranno compensati eventuali Voucher o altri crediti a disposizione del Cliente.
- 1.6 Per noleggi di durata superiore alle 24 ore, il Gestore potrebbe richiedere il pagamento anticipato della tariffa temporale per l'intero noleggio. La tariffa chilometrica viene calcolata a fine noleggio anche in questo caso.

2. Addebiti "Fuori dal parcheggio Round Trip" di inizio Noleggio

- 2.1 Fuori dal parcheggio Round Trip della Città dove è iniziato il Noleggio, il Gestore potrà addebitare al Cliente, a titolo di importi anticipati, la somma di €35 al superamento delle prime 3h percorse dal limite esterno dell'Area di Copertura della Città stessa. Dopo il primo addebito anticipato, i successivi addebiti saranno sempre di importo pari a €35 e saranno applicati ogni 3h in allontanamento dall'Area di Copertura della Città fino ad un massimo di pre-addebiti pari a €550. Inoltre, saranno addebitati costi aggiuntivi quali spese per il trasporto per il rientro quali ad esempio costi di imbarco. Qualora il Gestore dovesse ravvisare un utilizzo anomalo del veicolo in allontanamento dall'Area di Copertura della

- Città, anche una volta raggiunto il limite di €550 di pre-addebiti, potrà continuare a pre-addebitare ulteriori importi al Cliente secondo le già menzionate modalità. Eventuali importi a credito del Cliente, maturati per i già menzionati addebiti anticipati, saranno riaccreditati al Cliente al termine del Noleggio all'interno dell'Area di Copertura della Città dove è iniziato il Noleggio se superiori al costo complessivo del Noleggio. In ogni caso gli addebiti anticipati saranno in tutto o in parte compensati con il costo finale del Noleggio.
3. Se la carta di credito registrata dal Cliente rifiuta un addebito, il Gestore comunicherà il mancato pagamento al Cliente. Il Gestore si riserva il diritto di sospendere il Cliente dal Servizio fino al saldo di eventuali debiti.
 4. In caso di mancato, ritardato o parziale pagamento saranno applicati al Cliente interessi di mora ai sensi del Decreto Legislativo 231/2002, ove applicabile.
 5. Con il Noleggio, il Cliente deve rispettare tassativamente limiti temporali per la riconsegna del veicolo. Il Gestore, in caso di mancato pagamento o impossibilità di pagamento da parte del Cliente a causa di incapienza o sfioramento del limite del plafond della carta di credito o prepagata comunicata ed ammessa in fase di registrazione, in qualsiasi momento, si riserva il diritto di ingiungere al Cliente la riconsegna del veicolo anche attraverso il blocco del veicolo nel rispetto della sicurezza del Cliente e dei terzi. In ogni caso un viaggio in modalità round trip car sharing non potrà superare i 30 (trenta) giorni. In caso di ritardo a seguito di un esplicito sollecito del Gestore a riconsegnare il veicolo, al Cliente sarà applicata una Penale per ogni ora di ritardo nell'adempimento della richiesta di restituzione salvo la sospensione e/o la risoluzione del Contratto per grave inadempimento del Cliente, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.
 6. La periodicità di fatturazione è per ciascun viaggio o più viaggi. La fattura riporterà gli addebiti e/o accrediti effettuati nel corso del viaggio o più viaggi, specificando i relativi utilizzi ed eventuali costi ulteriori (ad esempio Penali). La fattura è emessa in formato conforme alla fattura elettronica ed è scaricabile dal profilo del Cliente.
 7. Il mancato pagamento o ritardato pagamento del corrispettivo di anche un solo Noleggio sia al termine che nel corso dello stesso potrà comportare la risoluzione del Contratto ai sensi dell'art. 18 e i relativi importi saranno recuperati dal Gestore a norma di legge.

Articolo 10 - Prenotazione, prelievo, uso e rilascio del veicolo

Le modalità di prelievo, utilizzo e rilascio dei veicoli sono disciplinate dai Regolamenti.

Il Cliente, fin da subito, si impegna per ogni Noleggio dei veicoli, al rigoroso rispetto di tali modalità.

Articolo 11 - Smarrimento della chiave

1. La chiave del veicolo deve essere utilizzata secondo le istruzioni contenute nel Regolamento.
2. La perdita della chiave o il suo danneggiamento comporteranno l'addebito di una Penale, salvo l'eventuale maggior danno.

3. In caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui al presente articolo, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 12 - Danni al Veicolo

1. Saranno a carico del Cliente i danni causati al veicolo a lui imputabili che non siano oggetto delle forme di copertura predisposte dal Gestore ai sensi dell'art. 16, nonché i danni al veicolo non comunicati al termine del Noleggio secondo le modalità previste dal Regolamento. In tali casi i relativi danni saranno addebitati al Cliente per intero. Fermo l'obbligo di segnalazione del danno, resta inteso che è fatta salva la facoltà del Cliente di dimostrare che il danno è dipeso da cause a lui non imputabili.
2. Il Gestore effettuerà la riparazione quando lo ritenga necessario e in accordo con l'agenda di prenotazioni dei veicoli.
3. Le coperture predisposte dal Gestore ai sensi dell'art. 16 non coprono i danni sofferti dal Cliente per il furto di oggetti abbandonati e/o trasportati all'interno o a bordo del veicolo di proprietà del Cliente o di terzi.
4. In caso il Cliente sia responsabile del sinistro (se non indicato diversamente negli specifici Regolamenti) al Cliente verrà applicata una penale a titolo di copertura dei costi di fermo veicolo per le riparazioni e mancato noleggio. Tale somma equivale a € 50,00 IVA inclusa per ogni giorno di fermo con un massimo di 7 giorni e per un massimo di € 350,00 IVA inclusa. Nel caso di rottamazione del veicolo l'importo della già menzionata penale è pari ad € 1.000,00.
5. Le coperture predisposte dal Gestore di cui all'art. 16 non coprono i danni agli pneumatici e ai cristalli (es. parabrezza). I Clienti sono pienamente responsabili dei costi di riparazione di questi ultimi. Allo stesso modo, il contraente sarà pienamente responsabile di tutti i danni causati al veicolo o a tutti gli accessori (le parti informatiche in particolare) e a lui imputabili.
6. Per la riparazione dei propri veicoli, il Gestore si riserva il diritto di utilizzare officine autorizzate della Rete Ufficiale Volvo in Italia. L'inadempienza ad una delle condizioni di utilizzo qui descritte autorizza il Gestore a sospendere o risolvere unilateralmente e senza preavviso il Contratto.
7. Le forme di copertura di cui all'art. 16 non coprono in nessun caso danni provocati a conseguenza dell'utilizzo del veicolo in condizioni non ammesse dal codice della strada e non coprono danni causati da un conducente che non sia Cliente o seppure Cliente non sia intestatario del pin/smartcard con il quale è avvenuta la prenotazione del veicolo in oggetto. In tutti questi casi il Cliente, sia o non sia il conducente, sarà responsabile di tutti i danni provocati al veicolo.
8. In via esemplificativa e non tassativa, elenchiamo qua sotto alcune delle ragioni più frequenti per cui il Cliente perde la copertura assicurativa di cui all'art. 16:
 - Guida in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti.

- Guida senza patente.
- Partecipazione a gare, concorsi o allenamenti.

Articolo 13 - Furto Totale e Rapina

1. In caso di furto totale, rapina del veicolo e/o atto vandalico, il Cliente, salvo quanto previsto nel Regolamento, sarà tenuto a:
 - contattare immediatamente il Servizio Clienti del Gestore
 - denunciare immediatamente l'evento alle autorità competenti e comunque non oltre 12 ore dal suo verificarsi (o dal momento in cui ne è venuto a conoscenza);
 - trasmettere via e-mail al gestore all'indirizzo di cui all'Art 23, entro 24 ore dalla presentazione alle già menzionate autorità, la copia della denuncia di furto;
 - inviare l'originale della denuncia di furto\rapina con raccomandata A.R. all'indirizzo di cui all'Art 23 entro e non oltre 3 (tre) giorni lavorativi dalla data dell'evento (o dal momento in cui ne è venuto a conoscenza);
 - in caso di furto del veicolo in Noleggio ma in sosta, trasmettere le chiavi del veicolo rubato se previsto dalla modalità di noleggio. In caso di mancata restituzione di quanto sopra, il Cliente sarà tenuto a rimborsare al Gestore l'importo corrispondente al valore commerciale (Eurotax Giallo) del veicolo al momento del furto.
2. Nel caso in cui il Cliente stesso abbia determinato o agevolato il furto per dolo, colpa, incuria o negligenza, sarà tenuto al risarcimento del danno per inadempimento o irregolare adempimento, per l'importo pari al valore Eurotax Giallo al momento del furto.
3. In caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui al presente articolo, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 14 - Sanzioni amministrative pecuniarie

1. Le modalità di addebito al Cliente di sanzioni pecuniarie sono disciplinate negli specifici Regolamenti.
2. Tutte le spese, gli addebiti sostenuti dal Gestore e le Penali in conseguenza dei procedimenti e dei provvedimenti sanzionatori di cui sopra saranno a carico del Cliente che aveva in Noleggio il veicolo al momento dell'applicazione della sanzione o il cui comportamento nell'utilizzo e rilascio del veicolo abbia comportato l'applicazione della sanzione.
3. Nel caso di rimozione forzata del veicolo durante il Noleggio, il Cliente deve adoperarsi per recuperare il veicolo e deve contattare tempestivamente il Servizio Clienti. Nel caso in cui il Cliente si rifiuti di recuperare il veicolo, il Gestore avvierà le procedure per il recupero del mezzo. Tutti i costi e sanzioni conseguenti alla rimozione forzata di un veicolo, sia durante che

al termine di un Noleggio, saranno in ogni caso addebitati al Cliente in aggiunta alla relativa Penale, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

4. In caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui al presente articolo, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 15 - Sinistro o avaria del veicolo

1. Nel caso di sinistro o di avaria del veicolo, il Cliente deve dare immediatamente comunicazione al Gestore secondo le modalità e tempistiche disciplinate dal Regolamento.
2. Saranno a carico del Cliente tutti i danni al veicolo o a persone e cose di terzi a lui imputabili, che non siano oggetto delle coperture assicurative predisposte dal Gestore di cui al successivo art. 16. In tali casi al Cliente sarà applicata una penale a titolo di copertura dei costi di fermo veicolo per le riparazioni e mancato noleggio. Tale somma equivale a €50,00 IVA inclusa per ogni giorno di fermo con un massimo di 7 giorni e per un massimo di €350,00 IVA inclusa. Nel caso di rottamazione del veicolo l'importo della già menzionata penale è pari ad €1.000,00.
3. Nel caso il Gestore ricevesse una richiesta di risarcimento danni a seguito di un sinistro, senza avere ricevuto la notifica e la documentazione dal Cliente che aveva in utilizzo il veicolo al momento del sinistro stesso, il Gestore si riserva il diritto di applicare Penali ed eventualmente sciogliere o sospendere il Servizio con addebito di tutti i costi al Cliente, come regolato nell'allegato Penali alle Condizioni Generali di Contratto.
4. In caso di violazione da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi di cui al presente articolo, il Gestore potrà dichiarare risolto il Contratto, ai sensi dell'art. 18 del Contratto.

Articolo 16 – Assicurazioni e coperture rischi

1. Gli autoveicoli hanno copertura assicurativa R.C.A. con un massimale pari a €25.000.000,00 (*venticinque milioni* di euro). È fatta salva la facoltà del Gestore di addebitare al Cliente le eventuali franchigie concernenti la suddetta copertura.

Tipo veicolo	Uso	Prov. Prop.	Comune	Proprietario			
AUTOVETTURA	LOCAZIONE SENZA CO	BO	BOLOGNA	VOLVO CAR SPA			
Sezione RC				SEZIONE DANNI			
Franchigia	150			% Scop.	Minimi	Franchigie	Mass.
Massimali Assicurati (in migliaia)	25000/25000 25000			Furto totale e parziale	10	250,00	0,00 -
				Incendio	0	0,00	0,00 -
				Atti vandalici dolosi	10	250,00	0,00 -
				Guasti integrali	10	1.000,00	0,00 -
							-
					0	0,00	0,00 0,00
				Calamità naturali	10	250,00	0,00 -
				Cristalli	-	-	200,00 1.100,00
CLAUSOLE							
Art. 2.5 Rinuncia alla rivalsa							

Rinuncia alla rivalsa:

- GUIDA IN STATO DI EBBREZZA (fatto sanzionato ai sensi degli Artt. 186 o 186 bis del Codice

della Strada) Reale Mutua limita la rivalsa a 2.500 €:

- in caso di conducente sanzionato ai sensi dell'art. 186 del Codice della Strada quando il tasso alcolemico accertato sia superiore a 1,5 g./l.;
- in caso di conducente sanzionato ai sensi dell'art. 186 bis del Codice della Strada quando il tasso alcolemico accertato sia superiore a 0,5 g/l.;
- in tutti gli altri casi, Reale Mutua rinuncia ad esercitare la rivalsa se il conducente si trova, al momento del sinistro, in stato di ebbrezza.
- GUIDA SOTTO L'INFLUENZA DI SOSTANZE STUPEFACENTI O PSICOTROPE (fatto sanzionato ai sensi dell'Art. 187 del Codice della Strada):
 - Reale Mutua rinuncia ad esercitare la rivalsa nei confronti del solo proprietario;
 - Reale Mutua limita invece la rivalsa a 5.000 € unicamente per il primo sinistro sanzionato ai sensi dell'art. 187 del Codice della Strada causato nell'annualità assicurativa nei confronti del conducente diverso dal proprietario;
- TRASPORTO DI PERSONE NON CONFORME ALLE DISPOSIZIONI VIGENTI Reale Mutua rinuncia ad esercitare la rivalsa se il trasporto di persone non è effettuato in conformità alle prescrizioni di legge o alle indicazioni della carta di circolazione.
- CONDUCENTI NEOPATENTATI (Art. 117 del Codice della Strada) In caso di guida dell'autovettura assicurata, avente una potenza specifica, riferita alla tara, eccedente i limiti di cui all'Art. 117 del Codice della Strada, da parte di soggetto che abbia conseguito la patente di categoria B da meno di un anno:
 - Reale Mutua rinuncia ad esercitare la rivalsa nei confronti del solo proprietario;
 - Reale Mutua limita invece la rivalsa a 2.500 € nei confronti del conducente diverso dal proprietario
- CONDUCENTE NON ABILITATO ALLA GUIDA - Fatto dei figli minori: Reale Mutua rinuncia alla rivalsa per i danni arrecati a terzi dal veicolo assicurato purché la circolazione del veicolo assicurato avvenga ad insaputa del proprietario ed alla guida si trovino: - figli minori o minori in affidamento temporaneo; - persone con lo stesso conviventi, risultanti dallo stato di famiglia e soggette alla sua tutela.

Articolo 17 – Ricarica veicolo elettrico

1. Il Gestore potrà introdurre modalità di ricarica dei veicoli che il Cliente potrà effettuare in prima persona attraverso l'utilizzo dell'App ("Ricarica").
2. Il Rifornimento potrà essere effettuato esclusivamente presso le Stazioni di Ricarica abilitate
3. Il Rifornimento dovrà essere effettuato nel pieno rispetto delle istruzioni previste dal Regolamento.
4. I costi di ricarica relativi al Rifornimento saranno a carico del Gestore se previsto dal

Regolamento.

5. Il Gestore potrà attuare specifiche promozioni a vantaggio del Cliente che ha eseguito il Rifornimento in modo conforme a quanto previsto dal Contratto e dal Regolamento.
6. Il Rifornimento effettuato in violazione delle prescrizioni contenute nel Contratto e nel Regolamento comporta l'addebito di una Penale. Sono previste ulteriori Penali nel caso di danni al veicolo provocati da utilizzo di ricariche differenti da quello previsto per il veicolo in uso, salvo il risarcimento del maggior danno. I costi di assistenza e di eventuale ripristino del veicolo saranno a carico del Cliente.
7. Ogni abuso o utilizzo improprio del Rifornimento darà diritto al Gestore di avvalersi della facoltà di risolvere il Contratto ai sensi dell'articolo 18.
8. Le disposizioni di cui ai commi precedenti si applicano ai veicoli elettrici. Il Cliente è consapevole che la modalità di ricarica di un veicolo elettrico è variabile in città e per ogni singola modalità di servizio ove viene effettuato il servizio, si rimanda pertanto al supporto virtuale disponibile sulle auto con le istruzioni che il Cliente dovrà seguire per poter ricaricare il veicolo.

Articolo 18 – Risoluzione del Contratto

Costituiranno casi di inadempimento grave, al verificarsi dei quali il Gestore avrà facoltà di risolvere il Contratto ai sensi dell'Art. 1456 c.c. per fatto e colpa del Cliente e salvo il risarcimento del danno ulteriore, dandone semplice comunicazione scritta con lettera raccomandata A.R. o tramite e-mail PEC, le seguenti fattispecie:

1. Il Cliente che risulti essere minore di anni 18 anni e/o non in possesso di Patente e, laddove previsto, di copia del permesso internazionale di guida o di traduzione giurata della patente o che non abbia conseguito la Patente da almeno un anno all'atto dell'iscrizione nell'Elenco Clienti;
2. La sospensione, revoca, ritiro etc. della Patente e/o del permesso internazionale di guida, ovvero la mancata comunicazione da parte del Cliente al Gestore della sospensione, revoca, ritiro etc.;
3. Utilizzo di credenziali e documenti falsi o comunque non riconducibili al Cliente, all'atto di iscrizione al Servizio e/o della prenotazione e Noleggio dei veicoli, ivi incluso la cessione e l'utilizzo abusivo del PIN e/o della smart card, e l'indicazione di codici promozionali/convenzioni senza averne diritto;
4. Prenotazione multipla di uno o più veicoli senza avviare il Noleggio;
5. Il mancato adempimento da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi relativi alle condizioni di utilizzo dei veicoli così come disciplinate nei Regolamenti;
6. Mancato o ritardato pagamento degli importi (compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, conguagli, sanzioni, indennità e danni) derivanti dall'utilizzo del Servizio al termine o durante il Noleggio;

7. Rilascio del veicolo noleggiato, al termine del Noleggio, in un'area senza copertura satellitare o posta al di fuori dell'Area di Copertura della Città nella quale è iniziato il Noleggio o utilizzata fuori dal territorio italiano;
8. Qualora il Cliente imbratti o compia qualsivoglia atto vandalico a danno dei veicoli;
9. Qualora il Cliente, nonostante una diffida scritta, non interrompa una violazione grave del Contratto e/o del Regolamento o qualora non ponga immediatamente rimedio alle conseguenze già verificatesi in relazione a tali violazioni;
10. Qualora il Cliente faccia uso abituale, oppure vi sia ragione di sospettare che faccia uso abituale, di droghe o alcol o sostanze psicotrope;
11. Qualora il Cliente sottragga, distrugga, alteri, riproduca, cloni o comunque adotti un utilizzo non consentito e/o fraudolento della Carta Carburante presente sui veicoli;
12. Qualora il Cliente, anche su richiesta del Gestore, non riconsegni un veicolo;
13. Mancato pagamento delle Penali applicate dal Gestore;
14. Guida del veicolo Noleggiato da un soggetto diverso dal Cliente che ha proceduto al Noleggio;
15. Il mancato rispetto da parte del Cliente di anche uno solo degli obblighi relativi all'utilizzo dei veicoli di cui all'art. 6 del Contratto;
16. Perdita, danneggiamento e\o calco della chiave del veicolo da parte del Cliente;
17. Mancata o intempestiva comunicazione del furto, rapina o dell'atto vandalico; agevolazione o commissione colposa o dolosa del Cliente di furto, rapina e\o atto vandalico a danno del veicolo secondo quanto previsto all'art. 13;
18. Incorrere da parte del Cliente in sanzioni pecuniarie durante il Noleggio secondo quanto previsto all'art. 14 del Contratto;
19. Qualora il Cliente, per causa a lui imputabile, abbia provocato un sinistro, un danno o l'avaria del veicolo, ovvero abbia ommesso o ritardato la segnalazione del sinistro, del danno o dell'avaria, anche a lui non imputabile, ai sensi dell'art. 15;
20. Non corretta ricarica di veicolo elettrico ai sensi dell'art. 17;
21. In caso di Termine Noleggio da parte del Cliente in spazi o aree private diverse dalle aree private appositamente dedicate a parcheggio dei veicoli del Servizio;
22. In caso di utilizzo improprio da parte del Cliente dei vantaggi derivanti dall'attribuzione di Voucher e\o da particolari convenzioni o accordi in essere tra il Gestore e soggetti terzi.
23. Nel caso in cui il Cliente violi le prescrizioni indicate al punto 2 dell'Articolo 24 - Assistenza clienti.

Articolo 19 – Esonero di responsabilità

1. Esclusi i casi di dolo o colpa grave del Gestore, e nei limiti previsti dalle norme imperative applicabili, quest'ultimo non risponde per i danni diretti o indiretti di qualsiasi natura che il

Cliente o terzi possano in qualsiasi modo patire a causa del Servizio non direttamente imputabili al Gestore, o di variazioni delle modalità, orari e/o condizioni di erogazione del Servizio nonché a causa di sospensione, interruzione o comunque indisponibilità del Servizio stesso dipendenti dai veicoli, dagli apparati tecnologici, dai sistemi informatici di telecomunicazioni e comunque da cause imputabili sia ai fornitori del Gestore che a terzi in genere.

2. Inoltre, è esclusa qualsiasi responsabilità del Gestore per il mancato adempimento totale o parziale degli obblighi assunti per causa di forza maggiore quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: atti dello Stato e della Pubblica Amministrazione, atti della Pubblica Autorità, limitazioni legali, incendi, alluvioni, esplosioni, mobilitazioni, sommosse, scioperi, turbative industriali, mancanza di materie prime, mancanza di elettricità, interruzione delle linee telefoniche, mancanza di oli combustibili ed altri.
3. Il Cliente in ogni caso espressamente esonera il Gestore da ogni responsabilità per eventuali danni di qualunque natura subiti dal Cliente stesso e/o da terzi in relazione all'esecuzione del Contratto non derivanti da dolo o colpa grave del Gestore, nei limiti previsti dalle norme imperative applicabili.
4. La responsabilità del Gestore per perdite e danni conseguenti a guasti sopravvenuti del veicolo, mancata o ritardata consegna, consegna di veicolo di categoria diversa da quella prenotata, deterioramento merci o danni di ogni altro genere, sarà commisurata con riferimento ai criteri di cui all'art. 1225 del Codice civile ed in ogni caso escludendo il risarcimento di danni derivanti da attività professionali. Del pari la responsabilità del Gestore per danni a cose trasportate o dimenticate sul veicolo restituito, sarà commisurata con riferimento ai criteri di cui all'art. 1225 del Codice civile ed in ogni caso escludendo il risarcimento di danni derivanti da attività professionali. Il Gestore non potrà essere considerato responsabile per la mancata esecuzione dei propri obblighi in casi di forza maggiore. Si considera forza maggiore ai sensi delle vigenti normative un evento irresistibile e imprevedibile, straordinario ed indipendente dalla volontà delle parti e che impedisce alle parti stesse l'adempimento delle proprie Obbligazioni

Articolo 20 - Penali

1. Il Gestore si riserva il diritto di applicare al Cliente le penali indicate nello specifico allegato al Contratto ("Penali") al concretizzarsi delle fattispecie previste e regolate dal Contratto e dal Regolamento, salvo, in ogni caso, il risarcimento del maggior danno. In particolare, dopo avere attentamente esaminato il caso e accertato il coinvolgimento del Cliente, il Gestore comunica al Cliente attraverso l'applicazione la causale e l'importo della Penale, a seguito della suddetta comunicazione, questa sarà addebitata sulla carta di credito o carta prepagata registrata dal Cliente.
2. Il mancato pagamento delle Penali potrà comportare la sospensione e/o la risoluzione del

Contratto ai sensi dell'art. 18 e i relativi importi saranno recuperati dal Gestore a norma di legge.

Articolo 21 – Controversie e Legge Applicabile

1. Il Contratto, i Regolamenti e gli Allegati sono regolati dalla Legge Italiana.
2. Nel caso di Cliente qualificabile come consumatore, per ogni eventuale controversia comunque originata dal Contratto o ad esso connessa o da esso derivante, sarà competente in via esclusiva il Foro del luogo di residenza o del domicilio eletto dal Cliente stesso nel territorio italiano. In tutti gli altri casi sarà competente in via esclusiva il foro di Bologna.

Articolo 22 - Miscellanea

1. La circostanza che il Gestore non faccia valere in una qualsiasi occasione i diritti e le facoltà ad esso contrattualmente riconosciuti non potrà in alcun caso essere interpretata come rinuncia od abdicazione a detti diritti o facoltà, né impedirà di pretenderne in altro momento il pieno, puntuale e rigoroso rispetto.
2. L'eventuale nullità ed inefficacia di una o più clausole del Contratto, anche derivante da modifiche alla vigente normativa, introdotte con norme dello Stato e dell'Unione Europea, non incide sulla validità del Contratto nel suo complesso.
3. Il Contratto andrà in tal caso interpretato ed integrato come se contenesse tutte le clausole che consentono di raggiungere, in modo conforme alla legge, lo scopo essenziale perseguito dall'accordo delle Parti.

Articolo 23 – Comunicazioni

Per ogni eventuale comunicazione ai fini del contratto si farà riferimento a: elec3city@volvocaritalia.com

Articolo 24 - Assistenza clienti

1. L'utente che ha necessità di assistenza la può ottenere scrivendo una e-mail all'indirizzo elec3city@volvocaritalia.com , compilando l'apposito form nella sezione "assistenza" dell'App o, in caso di urgenza/emergenza.
2. Il mancato rispetto delle Condizioni Generali di Contratto è sanzionato e può portare alla risoluzione unilaterale del contratto come indicato all'Articolo 18.

Articolo 25 – Modifiche contrattuali e aggiornamento delle tariffe

Il Gestore potrà in qualsiasi momento aggiornare, integrare o modificare le disposizioni dei Regolamenti e del Contratto e le tariffe, a mezzo di pubblicazione sull'App e mediante comunicazione diretta al Cliente all'indirizzo e-mail comunicato dal Cliente in fase di iscrizione nell'Elenco Clienti. Le modifiche saranno applicate a partire dall'inizio del secondo mese

successivo a quello in cui il Gestore le avrà comunicate al Cliente, salvo che norme di legge o provvedimenti amministrativi impongano o comportino una data di applicazione anticipata. In caso di dissenso, il Cliente potrà recedere, senza oneri, dal Contratto, con comunicazione a mezzo Raccomandata A.R. o tramite PEC agli indirizzi di cui all'Art.23, che dovrà pervenire al Gestore entro e non oltre trenta giorni solari dalla data di ricezione della comunicazione del Gestore. In tal caso, il recesso diverrà efficace alle ore 24.00 del giorno precedente a quello in cui le modificazioni avrebbero trovato altrimenti applicazione.

Articolo 26 – Termini applicabili agli abbonamenti e ai rinnovi automatici

- 1. Condizioni generali:** Per acquistare l'accesso e l'uso di eventuali abbonamenti offerti tramite i Servizi, è necessario avere almeno diciotto (18) anni di età o la maggiore età applicabile nella Propria giurisdizione di residenza. Prima dell'acquisto e/o noleggio di qualsiasi Prodotto o Servizio, è necessario fornirci un numero di Carta valido e i dati di pagamento associati, incluse tutte le seguenti informazioni: (i) il Proprio nome come appare sulla Carta, (ii) il Proprio numero di Carta, (iii) il tipo di Carta, (iv) la data di scadenza, e (v) eventuali codici o codici di attivazione necessari per caricare la Carta o utilizzare in altro modo una carta regalo valida. Inviando tali informazioni a Noi o al nostro elaboratore di carte di credito di terze parti, si accetta di autorizzare noi e/o il nostro elaboratore ad addebitare la Carta a nostro vantaggio, ma entro trenta (30) giorni dall'autorizzazione della Carta. Per ogni abbonamento a un Prodotto ordinato tramite i Servizi, si accetta di corrispondere il prezzo stabilito sull'App (includendo eventuali tasse di vendita e supplementi) nel momento in cui l'abbonamento è sottoscritto. Volvo Car Italia addebiterà automaticamente il prezzo di abbonamento sulla Carta o sulle altre forme di pagamento fornite come parte del processo di abbonamento. Possiamo offrire una gamma di piani tariffari che includono piani promozionali speciali e iscrizioni con diverse condizioni e limitazioni. Qualsiasi termine materialmente differente da quelli descritti nel presente Contratto sarà comunicato al momento dell'accesso o attraverso altre forme di comunicazione messe a disposizione dell'Utente, affinché le accetti. Alcune iscrizioni promozionali possono essere offerte da terze parti in concomitanza con la fornitura dei propri prodotti e servizi. Non siamo responsabili per i prodotti e servizi forniti da tali terze parti. Ci riserviamo il diritto di modificare, interrompere o correggere i Nostri piani tariffari.
- 2. Periodo di abbonamento e risoluzione:** Eccetto che in caso di offerta di un periodo di prova gratuito, l'abbonamento inizierà nella data in cui si riceverà Conferma da parte Nostra via e-mail. L'abbonamento resterà valido per tutta la durata del periodo di abbonamento specificamente acquistato o su base mensile e continuerà automaticamente fino al momento in cui l'abbonamento sarà disdetto ("Periodo di abbonamento"). Fornendo informazioni sulla

Propria modalità di pagamento, si accetta di corrispondere un costo di abbonamento (ed eventuali tasse e costi di servizio in vigore, collettivamente "Costi"), che sarà addebitato automaticamente, al tasso attuale, a meno che non venga disdetto prima della scadenza del relativo attuale Periodo di abbonamento. I costi saranno addebitati in modo automatico sulla modalità di pagamento originale all'inizio del Proprio Periodo di abbonamento e all'inizio di ogni Periodo di abbonamento ulteriore successivo, nel giorno di calendario corrispondente all'inizio del relativo attuale Periodo di abbonamento, a meno che l'abbonamento non venga disdetto o che l'account sia sospeso o cancellato ai sensi del presente Contratto. In caso di cancellazione di un abbonamento entro il Periodo di abbonamento, non si avrà diritto a ricevere alcun rimborso per la porzione non utilizzata residua dal Periodo di abbonamento.

- 3. Modifica delle tariffe di abbonamento:** Volvo Car Italia si riserva il diritto di cambiare il prezzo dell'abbonamento in ogni momento, a condizione di notificarlo con un preavviso sufficiente. In caso di variazione di prezzi su un abbonamento già pagato e sottoscritto, Volvo Car Italia pubblicherà le nuove tariffe sui Servizi, che saranno notificate in anticipo inviando una e-mail all'indirizzo collegato all'account, per consentirci di modificare le nostre tariffe e i dati dei nostri pacchetti di abbonamento attraverso una comunicazione elettronica. Se non si desidera accettare il cambio di una tariffa o di un pacchetto di abbonamento creato da noi, è possibile cancellare il Proprio abbonamento prima che i cambiamenti diventino effettivi, come descritto sotto. In tal caso, sarà effettuato un rimborso proporzionato alle tariffe già corrisposte, basate sulla parte non scaduta del periodo di abbonamento in corso. Se il Proprio abbonamento non viene disdetto, il cambio di prezzo/pacchetti di abbonamento si riterrà accettato e Volvo Car Italia è autorizzata ad addebitare le nuove tariffe sulla modalità di pagamento. Alla scadenza di un contratto di abbonamento, in nessun caso il Cliente può vantare il diritto di accedere a un nuovo contratto di abbonamento avente le stesse tariffe o lo stesso prezzo di acquisto di quello sottoscritto precedentemente e scaduto. La presenza della spunta "auto rinnovo" tra le opzioni di impostazione abbonamenti e sottoscrizioni elencate sull'Applicazione, non garantisce che alla scadenza del contratto questo sarà rinnovabile. Nel caso in cui un utente selezioni la spunta "auto rinnovo" e l'abbonamento non sia più disponibile alla scadenza del contratto in essere, al fine di continuare a usufruire dei Servizi l'utente dovrà procedere a sottoscrivere un nuovo contratto di abbonamento tra quelli in quel momento disponibili sulla piattaforma App "ELEC3City".
- 4. Risoluzione da parte Nostra:** Volvo Car Italia si riserva il diritto, previo ragionevole avviso scritto, di risolvere il presente Contratto e sospendere l'accesso all'abbonamento, se: (a) non si riesce a pagare a Volvo Car Italia qualsiasi importo dovuto ai sensi del presente Contratto; e/o (b) se si viola materialmente qualsiasi termine o condizione del presente Contratto. Volvo Car Italia avrà il diritto di risolvere il presente Contratto e sospendere l'accesso

all'abbonamento con o senza motivo, previa notifica trenta (30) giorni prima, nel qual caso non sarà più addebitato alcun costo per l'accesso all'abbonamento. Alla scadenza o alla risoluzione del presente Contratto per qualsiasi motivo, l'accesso e l'utilizzo di tale abbonamento cesseranno. Si accetta che, in caso di cancellazione da parte Nostra del Suo noleggio di Prodotti e/o dell'abbonamento, l'unica conseguenza è che: (a) effettueremo sul conto della Carta un accredito dell'importo addebitato per le tasse già pagate in relazione ai Prodotti o all'abbonamento ma che non è stato possibile utilizzare (se sulla Carta è già stato addebitato); oppure (b) non addebiteremo nulla sulla Carta.

- 5. Periodi di prova gratuiti/offerte promozionali:** Potremo offrire degli abbonamenti per periodi di prova gratuiti per accedere gratuitamente ai Servizi per un periodo limitato o a prezzi scontati speciali. Se ci si registra per un periodo di prova, i diritti a utilizzare i Servizi sono limitati al tempo di tale prova e cesseranno o si rinnoveranno secondo i Termini del Contratto di prova e/o di Termini Aggiuntivi applicabili. Bisogna tener presente che quando ci si iscrive a una prova gratuita, viene richiesto di fornire il numero della Propria Carta e Volvo Car Italia conferma che la Carta è valida. Quando elaboriamo la Carta, alcune società di carte di credito possono effettuare una sospensione temporanea sul conto per il primo pagamento. Si prega di contattare la società della Carta per eventuali domande. Si prega di notare che non forniamo protezione del prezzo o rimborsi in caso di calo del prezzo o altra offerta promozionale. Al termine del periodo di prova gratuito, noi o un gestore di pagamento di terza parte inizierà ad addebitare sulla modalità di pagamento designata, a cadenza regolare, l'abbonamento, a meno che l'abbonamento non sia disdetto prima della fine del periodo di prova gratuito. Se il periodo di prova termina e ha inizio l'abbonamento, esso si rinnoverà automaticamente e sarà addebitato con cadenza regolare per ogni abbonamento fino alla sua disdetta. Le istruzioni per la disdetta dell'abbonamento sono descritte sopra. Si prega di notare che non sarà ricevuta una notifica da parte Nostra sulla conclusione del periodo di prova o che ha avuto inizio il periodo soggetto a pagamento dell'abbonamento.

Articolo 27 - Termini d'uso

- 1. Limitazione sulla disponibilità dei Servizi:** Il Gestore compie tutti gli sforzi necessari per assicurare la fruizione dei servizi 365 giorni l'anno, ma non può garantire che tali Servizi saranno disponibili in ogni momento, poiché eventi di forza maggiore o altre circostanze potrebbero impedire al Gestore di fornire tali Servizi. L'accesso ai Servizi è inoltre condizionato alla disponibilità dei Prodotti. Gestore non afferma né garantisce la disponibilità di tutti i Servizi o la disponibilità di tutti i Prodotti in qualsiasi momento. Con la presente, si accetta che Gestore richieda la restituzione di un Prodotto in qualsiasi momento.

2. **Licenza di accesso:** Sulla base del rigoroso rispetto del presente Contratto e dei Termini Aggiuntivi, il Gestore concede a Lei una licenza limitata, revocabile, non esclusiva, non cedibile e non trasferibile, per il download (solo archiviazione temporanea), la visualizzazione, l'utilizzo, la riproduzione e/o la stampa di una copia del Contenuto (fatta eccezione per i codici sorgente e oggetto in formato raw o in altro formato, diversi da quelli disponibili per l'accesso e per l'uso che consente la visualizzazione e la funzionalità) su un personal computer, un telefono cellulare o altro dispositivo wireless abilitato a Internet (ciascuno di questi è da intendersi come un "Dispositivo") e solo per uso personale e non commerciale. Tale licenza non prevede la rivendita o l'uso commerciale dei Servizi o dei suoi contenuti; qualsiasi raccolta e utilizzo di cataloghi, descrizioni o prezzi; qualsiasi utilizzo derivato dei Servizi o dei loro contenuti; qualsiasi download o copia di informazioni dell'account a vantaggio di un altro commerciante; o qualsiasi utilizzo di data mining, robot o strumenti simili per la raccolta e l'estrazione di dati. Ad eccezione di quanto espressamente consentito nel presente documento, i Servizi e/o parte dei Servizi non possono essere riprodotti, venduti, rivenduti, visitati o diversamente sfruttati per qualsiasi scopo senza il consenso scritto di Gestore. Qualsiasi utilizzo non autorizzato fa decadere automaticamente i permessi e/o le licenze da Noi concessi. La suddetta licenza limitata: (i) non concede nessuna proprietà, o nessun interesse di proprietà intellettuale, su alcun contenuto, e (ii) può essere immediatamente sospesa o revocata per qualsiasi motivo, a esclusiva discrezione di Gestore, e senza preavviso o obbligo da parte Nostra.
3. **Diritto d'autore e proprietà:** Tutti i contenuti presenti o visualizzati sui Servizi, inclusi, senza limitazione alcuna, testo, grafiche, fotografie, immagini, immagini in movimento, suoni e illustrazioni ("Contenuto"), sono di proprietà di Gestore, dei suoi licenzianti, venditori, agenti e/o dei suoi fornitori di contenuti. Tutti gli elementi dei Servizi, inclusi, senza limitazione alcuna, il design generale e il Contenuto, sono protetti da diritto d'autore, diritti morali, diritti sui marchi commerciali e dalle altre leggi relative ai diritti di proprietà intellettuale. I Servizi possono essere utilizzati unicamente per gli scopi per i quali tali Servizi sono resi disponibili. Fatta eccezione per quanto consentito dalla legge sul diritto d'autore, l'Utente non è autorizzato a modificare alcun materiale e non gli è consentito copiare, distribuire, trasmettere, visualizzare, eseguire, riprodurre, pubblicare, concedere in licenza, elaborare lavori derivati, trasferire o vendere informazioni o lavori contenuti nei Servizi. Fatta eccezione per quanto consentito dalla legge sul diritto d'autore, è responsabilità dell'Utente ottenere il permesso prima di riutilizzare qualsiasi materiale protetto da diritto d'autore disponibile sui Servizi. L'Utente è tenuto a rispettare tutte le leggi, le normative, le ordinanze e le regolamentazioni nazionali e internazionali vigenti in merito all'utilizzo dei Servizi da parte sua. I Servizi, i relativi Contenuti e tutti i relativi diritti rimarranno di esclusiva proprietà di Gestore o dei suoi licenzianti, venditori, agenti e/o dei relativi fornitori di Contenuti, salvo diversamente ed espressamente concordato. Non è

consentito rimuovere alcun simbolo di diritto d'autore, marchio di fabbrica o altri avvisi di proprietà dal materiale trovato sui Servizi.

4. **Marchi/mancata approvazione:** Tutti i marchi, i marchi di servizio e i nomi commerciali di Gestore qui utilizzati (inclusi ma non limitati a: nome Gestore, logo aziendale Gestore, nome Gestore, logo aziendale Gestore, il nome dei Servizi, design dei Servizi e/o loghi) (detti "Marchi") sono marchi o marchi registrati di Gestore o delle sue società collegate, partner, venditori o licenzianti. Non è consentito utilizzare, copiare, riprodurre, ripubblicare, caricare, postare, trasmettere, distribuire o modificare i marchi di Gestore in alcun modo, incluso in pubblicità o divulgazioni relative alla distribuzione di materiali sui Servizi, senza il previo consenso scritto di Gestore. Non è consentito utilizzare il nome di Gestore o qualsiasi linguaggio, immagine o simbolo che possa, a giudizio di Gestore, implicare l'approvazione di Gestore in alcuna (i) pubblicità scritta o orale o presentazione, o (ii) in opuscoli, newsletter, libri o altro materiale scritto di qualsiasi natura, senza previo consenso scritto.
5. **Partner di transazione:** Talvolta collaboriamo con altre società per la co-promozione dei loro servizi all'interno dei nostri Servizi. In questi casi, l'Utente sta effettuando transazioni direttamente con l'altra parte. In quelle pagine o indirizzi, il marchio dei partner di transazione è chiaramente visibile e i loro contratti sono pubblicati. Quando si utilizzano tali pagine dei partner, l'Utente è vincolato dal contratto con il partner oltre a rimanere vincolato dal presente Contratto. In caso di conflitto tra il presente Contratto e il contratto del partner, prevarrà il Nostro Contratto.
6. **Dichiarazioni sulle Comunicazioni dell'Utente:** L'Utente dichiara e garantisce che le Comunicazioni dell'Utente e tutti gli elementi delle stesse sono (a) posseduti o controllati solo ed esclusivamente da Lui, ha una previa autorizzazione scritta da parte del legittimo proprietario del contenuto delle sue Comunicazioni o è autorizzato per legge a concedere a Gestore tutti i diritti concessi nel presente documento; e (b) l'utilizzo da parte di Gestore delle Comunicazioni dell'Utente come descritto o contemplato nel presente documento non viola e non violerà i diritti d'autore, i diritti sui marchi, i diritti di pubblicità o altri diritti di qualsiasi persona o entità, non viola leggi, regolamenti o diritti di qualsiasi tipo e non dà adito ad alcun reclamo o responsabilità, inclusi, senza limitazioni, i diritti di pubblicità, privacy e diffamazione. Inoltre, si è unici responsabili delle Proprie Comunicazioni dell'Utente e delle conseguenze della loro pubblicazione.
7. **Funzionalità Wireless:** I Servizi possono offrire alcune funzionalità e servizi disponibili attraverso i Suoi Dispositivi wireless. Tali funzionalità e servizi possono includere la possibilità di accedere alle funzionalità dei Servizi e caricare contenuti sugli stessi, ricevere messaggi (inclusi messaggi di testo e SMS) dai Servizi e scaricare applicazioni sul Dispositivo wireless (collettivamente "Funzionalità Wireless"). L'operatore telefonico può addebitare dei costi per

la messaggistica, il traffico dati e altri costi per l'utilizzo delle Funzionalità Wireless. Le tariffe e le commissioni possono essere visualizzate sulla bolletta telefonica o essere detratte dal saldo prepagato. L'operatore telefonico potrebbe vietare o limitare determinate Funzionalità Wireless e alcune Funzionalità Wireless potrebbero essere incompatibili con l'operatore o col Dispositivo wireless. Si consiglia una verifica presso il Proprio operatore telefonico per capire quali piani sono disponibili e il loro costo. Per questo genere di richieste, è necessario contattare il Proprio operatore. L'Utente conferma di essere il proprietario e/o l'utilizzatore abituale del numero di cellulare registrato nei Servizi e di essere consapevole di poter incorrere in eventuali addebiti dovuti a messaggi o traffico dati da parte del Proprio operatore. È severamente vietato registrare un numero di telefono che non sia il Proprio. Se scopriamo che qualsiasi informazione fornita sia falsa o inaccurata, possiamo sospendere o interrompere l'accesso ai Servizi in qualsiasi momento. La Sua partecipazione ai Servizi è totalmente volontaria.

8. **Forza maggiore:** Né Gestore né l'Utente saranno responsabili per danni o per ritardi o mancanze nell'esecuzione derivanti da atti o eventi al di fuori del Nostro ragionevole controllo, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: incendi, fulmini, esplosioni, sbalzi di tensione o guasti, acqua, calamità naturali, guerre, rivoluzioni, insurrezioni civili o azioni di autorità civili o militari o di nemici pubblici, qualsiasi legge, ordine, regolamento, ordinanza o obbligo di qualsiasi governo o ente legale o qualsiasi rappresentante di tale governo o ente legale; o disordini lavorativi, inclusi, senza limitazione, scioperi, rallentamenti, picchettaggi o boicottaggi, incapacità di assicurare materie prime, strutture di trasporto, scarsità di combustibile o energia, o atti od omissioni di vettori.
9. **Condizioni generali:** Il presente Contratto sarà regolato dalle leggi italiane. L'Utente accetta la giurisdizione dei tribunali italiani.
10. **Risoluzione delle controversie:** La Piattaforma Europea di Risoluzione delle Controversie online <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> fornisce informazioni sulla risoluzione alternativa delle controversie che potrebbero essere d'interesse. Siamo tenuti a informare l'Utente che potrebbe utilizzarla in caso di controversia che non può essere risolto tra di Lei e di Noi.
11. **Aggiornamento dei termini:** Con l'evolvere dei nostri Servizi, i termini e le condizioni attraverso i quali li offriamo possono subire variazioni, a condizione che, a meno che l'Utente non sia d'accordo, non apportiamo modifiche a qualsiasi Servizio già pagato, che riducano in modo significativo il tipo o il livello di Servizio ricevuto (eccetto se dobbiamo farlo per ragioni di sicurezza, legali o normative). Daremo sempre il massimo preavviso, che è possibile dare ragionevolmente, prima di effettuare tali modifiche significative. Resta inteso che l'Utente ha la possibilità di accettare tali variazioni o di annullare l'abbonamento senza penali. In tal caso sarà necessario comunicarci che si desidera annullare l'abbonamento (vedi paragrafo 4.4 Disdetta dell'abbonamento). Se non si cancella l'abbonamento prima della data in cui entrano

in vigore le modifiche (che verranno comunicate), tali modifiche si intenderanno accettate.

Milano / Bologna li _____

Il Cliente _____

Volvo Car Italia Spa _____

Il Cliente, dopo aver preso visione delle presenti condizioni che regolano il rapporto, dichiara, ai sensi

e per gli effetti di cui all'art. 1341 del Codice civile, di accettare integralmente ed approvare specificatamente le clausole di cui agli articoli ed allegati:

Articolo 2 - Divieto di sostituzione; Articolo 3 - Disciplina del Servizio; Articolo 4 - Requisiti per l'adesione; Articolo 5 - Durata e Recesso; Articolo 6 - Utilizzo dei veicoli; Articolo 7 - Permesso di guida; Articolo 8 – Tariffe; Articolo 9 - Fatturazione e pagamenti; Articolo 10 - Prenotazione, prelievo, uso e rilascio del veicolo; Articolo 11 - Smarrimento della chiave; Articolo 12 - Danni al Veicolo; Articolo 13 - Furto Totale e Rapina; Articolo 14 - Sanzioni amministrative pecuniarie; Articolo 15 - Sinistro o avaria del veicolo; Articolo 16 - Assicurazioni e coperture rischi; Articolo 17 - Ricarica veicolo elettrico; Articolo 18 - Risoluzione del Contratto; Articolo 19 - Esonero di responsabilità; Articolo 20 – Penali; Articolo 21 - Controversie e Legge Applicabile; Articolo 22 – Miscellanea; Articolo 23 - Comunicazioni
Articolo 24 - Assistenza clienti; Articolo 25 - Modifiche contrattuali e aggiornamento delle tariffe; Articolo 26 - Termini applicabili agli abbonamenti e ai rinnovi automatici; Articolo 27 - Termini d'uso; Allegato Tariffe; Allegato Penali; Allegato Stati Esteri; Regolamento.

Milano / Bologna li _____

Il Cliente _____

Il Gestore _____

- ALLEGATO **TARIFFE**
- ALLEGATO **PENALI**
- ALLEGATO **STATI ESTERI**
- ALLEGATO **REGOLAMENTO**

ALLEGATO TARIFFE

Dal lunedì al giovedì

- Tariffa al minuto € 0,60
- Tariffa oraria € 25
- Tariffa giornaliera € 75
- Trascorse 3h la tariffa si trasforma automaticamente in giornaliera

Venerdì, sabato e domenica

- Tariffa al minuto € 0,60
- Tariffa oraria € 30
- Tariffa giornaliera € 90
- Trascorse 3h la tariffa si trasforma automaticamente in giornaliera

Tariffe Car Sharing Round Trip

Il servizio Round Trip è la modalità di Car Sharing nella quale è possibile prenotare il veicolo dal parcheggio riservato al veicolo e dove, alla fine del viaggio, il veicolo deve essere rilasciato nello stesso parcheggio di presa.

ALLEGATO PENALI

Si trovano di seguito elencate tutte le sanzioni/penali relative al mancato rispetto delle regole indicate nelle Condizioni Generali di Contratto e nei Regolamenti relativi ai servizi, erogati dal Gestore e sottoscritti all'atto di registrazione.

COSTI E PENALI RELATIVE A SERVIZI DI CAR SHARING

1. Prenotazioni o modifica

- Per telefono tra le 8.30 del mattino e le 19.00 - €1,50
- Per telefono tutti gli altri orari - €7.00
- Via Internet – Gratis
- Smartphone – Gratis

2. Cancellazione di una prenotazione

- Con più di quattro ore di anticipo – 30% della prenotazione
- Con meno di quattro ore di anticipo – 75% della prenotazione

3. Sanzioni relative al ritardo nella riconsegna del veicolo al parcheggio previsto (Round Trip)

- Nel caso di ritardo nella riconsegna del veicolo (senza avere notificato al Gestore l'estensione della prenotazione almeno 30 minuti prima della scadenza) in modalità Round Trip l'utente è tenuto a corrispondere al Gestore un importo pari alla somma tra le seguenti voci:

a) €/min fino a 250 minuti (max. € 250)

b) Fino a 99 € per il rimborso del cliente successivo che fosse danneggiato dal ritardo (es. spese Taxi)

c) Tariffa oraria conteggiata in blocchi anticipati da 30 minuti

4. Sanzioni relative a criticità relative allo stato del veicolo al momento del rilascio / riconsegna / termine prenotazione (Tutte le modalità)

- Lasciare fari e/o luci abitacolo accesi dopo il rilascio/riconsegna/termine della prenotazione - €50,00
- In condizioni inadeguate di pulizia - €50,00
- In caso di porte non chiuse regolarmente - €50,00
- In caso di rilascio del veicolo Round Trip all'esterno dello stallo previsto - €50,00 + spese di ricollocazione.
- Portare via la chiave del veicolo a fine prenotazione (RT e FF) - €50,00
- Staccare la chiave dal cordoncino (quando presente - RT) - €50,00

- Lasciare le chiavi inserite nel quadro - €50,00
- Rilascio o sosta del veicolo operante in Free Floating nei parcheggi dedicati al servizio Round Trip (su stazioni/ andata e ritorno/parcheggi "verdi" Car Sharing) - €50,00

5. Altre sanzioni

- Fumare all'interno del veicolo - €50,00
- Trasporto di animali senza il trasportino - €50,00
- Spese di pulizia in caso di sporcizia eccessiva (es. peli animali, sabbia, s.d. cibo ecc.) – N.B. Si aggiungono alla Sanzione di cui sopra
- Perdita delle chiavi del veicolo - €350,00
- Mancata comunicazione di incidente/guasto - €150,00
- Perdita della tessera Gestore - €15,00
- Gestione amministrativa delle multe - €15,00
- Indennità per fermo veicolo fino a 7 giorni - €50,00/giorno Iva Inclusa
- Gestione amministrativa di fatture non pagate - €10,00
- Ritardo superiore a 2 mesi nel pagamento di una fattura di importo superiore a € 100 - € 20 (più avvio procedure legali)
- Staccare gli adesivi Gestore dal veicolo - €200,00

ALLEGATO STATI ESTERI

DOCUMENTI RICHIESTI

PAESE ESTERO	IDENTITA'	GUIDA
UNIONE EUROPEA O SVIZZERA	Carta d'identità o Passaporto	Patente di Guida
STATI UNITI O CANADA	Passaporto	Patente di Guida e Patente Internazionale o traduzione giurata
RUSSIA	Passaporto	Patente di Guida e Patente Internazionale o traduzione giurata
CINA	Passaporto	Patente di Guida e Patente Internazionale o traduzione giurata

AUSTRALIA O NUOVA ZELANDA	Passaporto	Patente di Guida e Patente Internazionale o traduzione giurata
GIAPPONE	Passaporto	Patente di Guida e Patente Internazionale o traduzione giurata
ALTRI STATI	su richiesta	su richiesta
NB: Per alcuni paesi esteri il timbro sul passaporto, relativo all'ingresso in Italia, deve essere inferiore ad 1 anno		

PAY ATTENTION

Si precisa che in caso di contrasto, dubbio o diversa interpretazione, anche di un solo articolo o parte di esso, la versione italiana dovrà intendersi quella prevalente

It should be noted that in case of contrast, doubt or different interpretation, even of a single article or part of it, the Italian version must be understood as the prevailing one.

ELEC3City

GENERAL CONTRACT CONDITIONS

It should be noted that in case of contrast, doubt or different interpretation, even of a single article or part of it, the Italian version must be understood as the prevailing one.

Article 1 - Scope and finalisation of the contract proposal

1. Acceptance of this contract proposal (the "Contract" or "General Contract Conditions") by VOLVO (the "Operator" or "Lessor") is a prerequisite for registering the proponent in the customer list (the "Customer List" or, individually, the "Customer" or "User") of the Car Sharing service (the "Service") and for the use of said Service, for each individual vehicle rental, in accordance with the procedures set out in this Contract and in the VOLVO **ELEC3City** CAR SHARING Regulations (the "Regulations") and the provisions of the Italian Civil Code.
2. The Customer may submit a contract proposal by fully filling in the electronic form (the "Form") available on the Operator's **ELEC3City** App and by pressing the appropriate Service subscription button, without necessarily having to sign a paper proposal. Pressing the aforementioned button shall be understood as subscribing to this Contract (the "Subscription"). The proposal is valid for 45 days from the date of its formulation. The Contract is finalised when the Customer receives communication of the Operator's acceptance. Any such acceptance will be communicated by e-mail to the Customer within 45 days of the date of signing the Form.
3. The Customer may exercise the right of withdrawal, without incurring any penalty and without needing to specify the reason, by means of a written communication to be sent to the Operator, within the deadline indicated below, by registered letter with return receipt or by certified electronic mail ("PEC"). The address for sending the communication relating to the withdrawal is given in Article 23 below. The Customer may exercise the right of withdrawal by revoking the proposal during its period of validity and before receiving the Operator's communication of acceptance, or by withdrawing from the Contract within fourteen working days following the date of receipt of the Operator's communication of acceptance of the proposal. In certain circumstances, this Contract and other separate guidelines, rules or terms of use, defining additional or different terms and/or conditions of use, will apply to the use of the Services (individually and jointly, the "Additional Terms"). These Additional Terms will be notified for express acceptance by the User. In the event of a conflict between this Contract and any Additional Terms, the Contract shall prevail, unless the Additional Terms expressly state otherwise.

Article 1a - Definitions:

- **Round Trip car park:** the car park dedicated to the vehicle to be used in Round Trip Car/Scooter Sharing mode.
- **Volvo Car Italia PIN (Personal Identification Number):** the code held by the Customer that allows him/her to access and use the vehicle.
- **"Volvo Car Italia" Smartcard:** a physical medium, such as an electronic card, electronic key, electronic sticker, held by the Customer that allows him/her to access and use the vehicle.
- **Bluetooth Token:** a special authorisation that allows the Customer to access and use the vehicle through the Bluetooth feature on the Customer's smartphone and through the mobile app.
- **GPS:** identification, through geographical coordinates, of the position of the User and vehicle, so as to allow use of the service.

From here on, the terms "Service" and "Car Sharing" shall refer indiscriminately to the Round-Trip mode. Further definitions may be provided in the Contract and in the Regulations.

Article 2 - Non-assignment clause

The Customer may never, not even temporarily, assign its rights under the Service and individual Rentals to others.

Article 3 - Rules of the Service

1. The Customer has the right to book and rent the Operator's vehicles and to access them from specific designated areas, in accordance with the provisions of the **Regulations** and the Contract.
2. The methods for accessing the Service vehicles are governed in the **Regulations** of each individual service mode.
3. Each individual rental is understood to be finalised by the Customer when the latter starts the vehicle use procedure and ends when he/she duly concludes the vehicle return procedure in the same city where the vehicle use procedure was started (unless a different specific car park is designated), as described and governed in the Regulations ("Rental").
4. For each vehicle rental and for the entire period in which he/she is a Customer of the Service, the Customer is obliged to strictly comply with the provisions of this Contract and of the "Regulations", which the Customer acknowledges he/she has examined, together with all the annexes, and is therefore familiar with, and which form an integral and substantial part of the Contract and are to be understood as fully referred to herein.
5. The Operator may at any time update, supplement or amend, for justified reasons (e.g. legislative/regulatory changes, supervening technical/economic needs, etc.), the provisions of the Regulations and of the Contract by providing direct communication to the Customer at

the e-mail address communicated by the Customer when registering in the Customer List. Such changes shall apply from the start of the second month following the one in which the Operator has communicated them to the Customer, unless legal regulations or administrative measures require or impose an earlier application date. In case of disagreement, the Customer may withdraw from the Contract, without charge, communicating same by registered letter with return receipt or by PEC to the address provided in Article 23. Said communication of withdrawal must reach the Operator no later than thirty calendar days from the date of receiving the Operator's communication. In this case, the withdrawal will become effective at 24:00 on the day before the one when the changes would otherwise have been applied.

Article 4 - Membership requirements

1. The Operator reserves the right to deny access to the Service, at its sole discretion, for reasons regarding the solvency of the potential Customer or due to any previous unsuitable behaviour towards the Operator to whom the contract proposal is addressed or towards any other operator in the

Shared Mobility sector (e.g. previous operation blockages, contractual violations, serious or repeated violations of the Highway Code, improper use of the vehicle, etc.). It is hereby understood that Service membership is limited to people over the age of 18.

Users shall have a driving permit, valid for at least one year in accordance with the provisions of art. 7 below (Driving Permit), enabling the holder to drive motor vehicles of the category of the Service vehicle used ("Driving licence"), obtained in Italy ("Italian driving licence") or in one of the foreign countries referred to in the Foreign States Annex ("Foreign driving licence"). Both when joining the Service and during the entire term of the Contract, the Customer shall have a valid driving licence that has not been suspended or withdrawn or that in any case is no longer valid or usable, by order of the Authorities or by regulatory provisions, as a valid driving permit.

The Customer hereby undertakes to communicate, promptly to the Operator any withdrawal, suspension, revocation, loss, etc., of the driving licence. Said communication shall be emailed to the Operator at the address provided in Article 23. Following said communication, the Operator will immediately suspend the Customer from the Service and will consider whether to terminate this Contract and cancel the Customer from the Customer List pursuant to art. 18.

In the event of the aforementioned measures being revoked or cancelled after the Operator has declared the Contract terminated, the Customer may access the Service by means of a new membership request. In the event of having been suspended from the Service, the Customer may request reactivation at the e-mail address provided in Article 23, documenting the termination of the condition that gave rise to the revocation, withdrawal, suspension, etc.

2. After accepting the contract proposal and verifying the conditions referred to in paragraph 4.1 above, the Operator shall register the Customer in the Customer List and assign him/her a unique identification code ("PIN").
3. Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in Article 4(1) above, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of the Contract.

Article 5 – Term and termination

1. Registration in the Customer List will be considered finalised from the date of the Customer receiving an e-mail communication from the Operator confirming registration in same.
2. The Customer may withdraw from this Contract, with thirty days' notice to be sent to the Operator by registered letter with return receipt or PEC to the address referred to in Article 23, without prejudice to the payment of any amounts already accrued due to use of the vehicle rental Service also during the notice period, as well as any costs for early withdrawal prescribed by the chosen rate plan.
3. The Operator may, at any time, withdraw from the Contract, with 60 days' notice to be sent to the Customer by registered letter with return receipt or PEC to the addresses provided by the Customer during registration in the Customer List.
4. The withdrawal of one or other party or the legal termination of this Contract entails forfeiting the role of Customer, the deactivation of the PIN, and the automatic dissolution of the Regulations and of any consequential relationship connected to the Service.
5. The Operator may suspend the Customer's right to access the Service. The Operator may exercise this right if the Customer breaches the obligations arising from the Contract. Suspension does not prejudice the Operator's right to make use, where provided, of the Contract's express termination clause in the event of a serious breach by the Customer pursuant to art. 18 below. The prior suspension of the Service, therefore, in no case implies a waiver by the Operator of the right to terminate the contract due to the Customer breaching the obligations arising therefrom or to withdraw from same.

Article 6 - Using the vehicles

- During each individual Rental, the vehicles shall be used in full compliance with the provisions of this **Contract** and of the **Regulations**.
- In particular, the vehicle shall be driven in compliance with the Highway Code and the related regulations, based on the specific use envisaged in the vehicle registration certificate and, in general, with due diligence, without tampering any part thereof.
- Driving of the vehicles is only permitted to the Customer and cannot be entrusted to third parties, even in the presence of the Customer, except in cases of force majeure.
- The Customer shall be responsible for any civil, criminal and administrative consequences deriving from incorrect use of the vehicle and the information systems installed thereon. In this regard, the Customer is informed that a data-only SIM card is installed on the vehicle for

use of the internet and agrees to serve as the guardian, for all legal purposes, of this SIM card for the entire period included between booking, using and returning the vehicle to the Operator, accepting every responsibility in this regard in terms of using both the telecommunication services associated with the SIM card and the integrated internet services referred to below.

- The Customer acknowledges that the vehicle is equipped with the new infotainment system with integrated Google services, which also permits connection to Google services (Google Maps, Google Assistance, Google Play Store). In order to guarantee the confidentiality of his/her data, the Customer is advised, at the end of the period of use, to reset his/her account and any related and/or connected data. The Operator may not, under any circumstances, be held responsible for forgetting and/or failing to delete any such data.
- Use of the Service vehicles beyond the Italian borders is not allowed, except with the express consent of the Operator. Special conditions relating to the Customer's responsibilities when using the Service vehicles in other EU countries may be governed by the Regulations.
- The Operator shall be relieved of any civil and criminal liability arising as a result of any infringements, seizures or other provisions related to the use and conditions of the vehicles attributable to the actions and fault of the Customer.
- The vehicles shall not be used:
 - to transport goods or people in opposition with the laws and regulations in force in the place where the vehicle is in circulation;
 - to transport weapons, explosives or radioactive, bacteriological and similar material;
 - to push and/or tow other vehicles;
 - to transport people and/or goods in excess of the quantities stated by the vehicle registration certificate and the use and maintenance booklet;
 - to transport animals except as provided for by the specific regulations;
 - to transport people for payment or for competitions of any kind;
 - for driving school activities or to teach how to drive.
- The Customer is not permitted to drive a vehicle without a booking.
- The Customer shall not return the vehicle to areas such as multi-storey car parks, particularly to floors below street level, and in any case to any point with a clear lack of a telephone signal.
- The Customer is also obliged not to destroy, alter, copy or in any way reproduce the vehicle registration certificate, the vehicle keys and any fuel card present on board the vehicle.
- The Customer shall not allow people who are not registered for the VOLVO **ELEC3City** Car Sharing Service (including family members and relatives) to drive a Service vehicle.

It is also forbidden to:

- drive dangerously;
- drive under the influence of alcohol or drugs;
- use the vehicles for illegal purposes or to commit a crime;

- drive in areas not intended for the circulation of vehicles;
- drive on roads that are not public (e.g. mountain tracks or speed circuits);
- allow passengers not to wear seat belts;
- not wear seat belts;
- smoke on board or allow passengers to smoke on board the vehicle.
- The vehicles shall not be used specifically during events, demonstrations or any type of show, except in cases explicitly, specifically and individually authorised by the Operator.
- Without prejudice to the application of Penalties, in the event of non-fulfilment or irregular fulfilment by the Customer of the obligations referred to in this article, and in particular in the event of carelessness, fault, negligence and inexperience on the part of the Customer, the latter will answer to the Operator for any damages attributable to him/her and will be required to pay the applicable compensation. If the damage is compensated - in whole or in part - by a third party, the Customer shall be obliged to compensate only the portion of damage not compensated by the third party.
- Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in this article, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of same.

Article 7 - Driving permit

1. The Customer must have a driving permit, valid for at least one year, enabling the holder to drive motor vehicles of the category of the Service vehicle used ("Driving licence"), obtained in Italy ("Italian driving licence") or in one of the foreign countries referred to in the Foreign States Annex ("Foreign driving licence"), upon joining the Service and for its entire duration.
2. The Customer shall be and remain, for the entire duration of the Service, in possession of a valid driving licence that has not been suspended or withdrawn or that in any case is no longer valid or usable, by order of the Authorities or by regulatory provisions, as a valid driving permit for the category corresponding to the type of vehicle he/she intends to use.
3. The Customer hereby undertakes to communicate, promptly to the Operator any withdrawal, suspension, revocation, loss, etc., of the driving licence. Said communication shall be emailed to the Operator at the address provided in Article 23. Following said communication, the Operator will immediately suspend the Customer from the Service and will consider whether to terminate this Contract and cancel the Customer from the Customer List.
4. Any suspension or withdrawal of the driving licence, even if not communicated, entails automatically suspending the interested party from accessing the Service, without prejudice to the right of the Operator to terminate this Contract.
5. Customers in possession of a foreign driving licence issued by a non-EU foreign country, among those listed in the Foreign States Annex, must also be in possession - and, upon registration for the Service, provide the Operator with a copy - of the international driving

permit or the sworn translation

of the driving licence. These documents must be valid and effective for the entire duration of Service membership.

6. Each time the vehicle is used, the Operator reserves the right to verify fulfilment of the requirements referred to in the previous points.
7. Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in points 1, 2,3,4 or 5 of this article, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of same.

Article 8 – Rates

The rates applied involve different calculation criteria based on the service used.

The "Hourly" or "Daily" Rate is calculated based on the time of each individual Rental and includes all costs related to the normal use of the vehicle within a maximum number of kilometres, beyond which a kilometric rate is also added, except as specified below: in addition to civil liability insurance, the Car Sharing service modes also include the cost for the additional coverage referred to in art. 16 below.

Partially used minutes are rounded up to the nearest minute. Hours are calculated in blocks of thirty minutes after the first hour. Days are calculated in blocks of twenty-four hours. The maximum total amount charged to the Customer for up to 24 consecutive hours of Rental is established by the "Maximum daily rate". In any case, the "Maximum daily rate" does not include the "kilometric" rate, which may be applied in the case described at the following point. Once the Rental has started, the Customer automatically begins to pay the "hourly" or "daily" rate depending on the type of service or the conditions of his/her subscription plan.

The rate used may be associated to a BASIC plan, obtainable free of charge by every Customer who registers and whose account has been approved by Customer Service.

- **The "kilometric" rate** is applied for each kilometre travelled in excess of the free kilometres included with each Rental. Once the number of free kilometres included is exceeded, the "kilometric" rate is added to the "hourly" or "daily" rate, depending on the type of service mode or the conditions of the Customer's subscription plan.
- At the end of each Rental, the total amount actually due is calculated and charged based on the Rates described above.
- **The "Registration of Customers with a foreign driving licence" rate** is applied when a Customer with a foreign driving licence finalises registration for the Service.
- **Promotions/Special Agreements:** On the basis of the Operator's promotions or special commercial agreements with third parties, the Customer may avail of a voucher/coupon (the "Voucher"/"Coupon") and/or discounted Service rates. The Operator will verify the existence

and ongoing applicability to Customers of the advantages deriving from the aforementioned benefits. These rate concessions or vouchers/coupons may have a maximum duration, depending on the relating promotions or agreements. Furthermore, the vouchers/coupons, expressed in Euro, do not constitute financial rewards granted by the Operator to the Customer and cannot be converted into money, but can only be used for the purpose of offsetting the Rental fee. Whenever a Customer has a voucher/coupon, at the end of a Rental period this will be used automatically to offset all or part of the Rental amount due by the Customer. Any improper use of these benefits by the Customer constitutes a serious contractual breach and may lead to the termination of the Contract pursuant to art. 18 below.

- **Annual or monthly subscription fee:** For some Service modes, the Customer is allowed, upon payment of the annual or monthly fee, to access a rate plan which - depending on the plan - includes the possibility of extending the service to additional drivers on top of the main driver who signs the contract. In any case, all the drivers are obliged to comply with these contractual conditions, jointly, alongside the holder of the contract.
- The Operator may update the rates at any time, following the methods and timeframes specified in articles 26 and 27 of these "General Contract Conditions".

Article 9 - Billing and payment

1. Payment method

- 1.1 For Customers in possession of a driving licence issued in Italy (Italian document) or in an EU State, the credit card included in the Customer's profile, communicated when registering in the Customer List, shall be the normal method of payment for the Service. The total amount actually due for the Rental and for any Additional Minutes, Booking Cancellations, Early Return or Booking Extensions will be charged at the end of the Rental. Any adjustments, sanctions, penalties, indemnities or amounts relating to any damages caused may be charged via a subsequent bill, in compliance with this Contract.
- 1.2 For Customers in possession of a driving licence issued abroad, the credit card (which may not be a prepaid card) included in the Customer's profile, communicated when registering in the Customer List, shall be the normal method of payment for the Service. Furthermore, should a Customer in possession of a foreign driving licence rent a vehicle, the Operator, at the time of the booking, shall charge the aforementioned Customer in advance the amount relating to the rental time booked. This advance charge will be fully or partially offset against the total amount actually due for the Rental and any additional costs. In the event of the advance charge not being settled, the booking will be automatically cancelled.
- 1.3 In the event of the Customer using Additional Minutes (for a fee), if these are provided for

by the rate plan, without starting a new Rental due to the booking having expired, the relative amounts will be charged to the Customer upon expiry or cancellation of the booking.

- 1.4 In the event of a prolonged Rental, during same the Operator reserves the right to periodically charge the total amount accrued, even if the Rental is still ongoing. At the end of the Rental, the Customer will then be charged the residual amount accrued.
- 1.5 At the time of applying a charge, any vouchers or other credits available to the Customer will be offset.
- 1.6 For rentals lasting more than 24 hours, the Operator may require advance payment of the entire amount relating to the rental time booked. Also in this case, the kilometric rate is calculated at the end of the rental period.

2. Charges "Outside the Round Trip car park" where the Rental started

- 2.1 Outside the Round Trip car park in the City where the Rental started, the Operator may charge the Customer, in advance, a sum equal to € 35 upon exceeding the first 3 hours travelled outside the City Area. After the first advance charge, subsequent charges will always amount to € 35 and will be applied every 3 hours away from the City Area, up to a maximum of advance charges equal to € 550. In addition, additional costs will be charged such as transport costs for returning to base or boarding costs. Should the Operator detect abnormal use of the vehicle away from the City Area, even once the maximum advance charges of € 550 have been reached, it may continue to charge the Customer additional advance amounts in line with the aforementioned methods. Any amounts to the Customer's credit, accrued as a result of the aforementioned advance charges, will be re-credited to the Customer at the end of the Rental within the City Area where the Rental started, if higher than the total Rental cost. In any case, advance charges will be fully or partially offset against the final Rental cost.
3. If the credit card registered by the Customer rejects a payment, the Operator will notify the Customer of the non-payment. The Operator reserves the right to suspend the Customer from the Service until any debts are settled.
4. In the case of non-payment or of delayed or partial payment, default interest will be applied to the Customer pursuant to Italian Legislative Decree 231/2002, where applicable.
5. During any Rental, the Customer shall strictly observe the time limits for returning the vehicle. In the event of the Customer not making a payment or being unable to make a payment due to insufficient funds or to exceeding the limit of the credit card or prepaid card communicated and approved during registration, the Operator reserves the right, at any time, to order the Customer to return the vehicle, also by blocking the vehicle, while at all

times respecting the safety of the Customer and third parties. In any case, a round trip car sharing journey cannot exceed 30 (thirty) days. In the event of a delay following an explicit request from the Operator to return the vehicle, the Customer will be charged a penalty for each hour of delay in fulfilling the return request, without prejudice to the Contract being suspended and/or terminated for serious breach on the part of the Customer, pursuant to art. 18 of the Contract.

6. The billing frequency is per trip or multiple trips. The bill will detail the debits and/or credits accrued during the trip or multiple trips, specifying the relative uses and any additional costs (for example Penalties). The bill is issued in electronic form and can be downloaded from the Customer's profile.
7. Failure to pay or delayed payment of the fee for even a single Rental, either at the end or during same, may result in termination of the Contract pursuant to art. 18, and the related amounts will be recovered by the Operator in accordance with the law.

Article 10 - Booking, pick-up, use and return of the vehicle

The methods for picking up, using and returning vehicles are governed by the Regulations.

The Customer hereby undertakes to comply strictly with these methods during each Vehicle Rental.

Article 11 - Losing the key

1. The vehicle key shall be used in accordance with the instructions contained in the Regulations.
2. Losing or damaging the key will result in a Penalty being applied, without prejudice to compensation for any greater damage suffered.
3. Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in this article, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of same.

Article 12 - Damages to the Vehicle

1. The Customer will be responsible for any vehicle damage attributable to him/her that is not covered by the forms of coverage set up by the Operator pursuant to art. 16, as well as any vehicle damage not communicated at the end of the Rental in accordance with the procedures set out in the Regulations. In such cases, the applicable damages will be charged to the Customer in full. Without prejudice to the obligation to report the damage, it is hereby understood that the Customer has the right to demonstrate that the damage was due to causes not attributable to him/her.
2. The Operator will carry out repairs when it deems necessary and in accordance with the vehicle booking agenda.
3. The coverage set up by the Operator pursuant to art. 16 does not cover damages suffered by the Customer for the theft of objects, owned by the Customer or third parties, abandoned

and/or transported inside or on board the vehicle.

4. If the Customer is responsible for the incident (unless otherwise indicated in the specific Regulations), a penalty will be applied to the Customer to cover the costs of stopping the vehicle for repairs and of missed rental. This sum is equal to € 50.00 inclusive of VAT for each day of stoppage, up to a maximum of 7 days and a maximum amount of € 350.00 inclusive of VAT. In the case of having to scrap the vehicle, the amount of the aforementioned penalty is equal to € 1,000.00.
5. The coverage set up by the Operator pursuant to art. 16 does not cover damage to tires and windows (e.g. the windscreen). Customers are fully responsible for the cost of repairing these. Likewise, the contractor shall be fully responsible for any damage, attributable to him/her, caused to the vehicle or any related accessories (especially computerised parts).
6. When repairing its vehicles, the Operator reserves the right to use authorised workshops of the Official Volvo Network in Italy. Failure to comply with even just one of the conditions of use described herein authorises the Operator to suspend or terminate the Contract unilaterally and without notice.
7. The forms of coverage pursuant to art. 16 do not in any case cover damage caused as a result of using the vehicle in conditions not permitted by the Highway Code and do not cover damage caused by a driver who is not a Customer or, if a Customer, is not the holder of the PIN/smartcard connected with the booking of the vehicle in question. In all these cases the Customer, whether or not he/she is the driver, will be responsible for any damage caused to the vehicle.
8. Merely by way of example, below are some of the most frequent reasons why the Customer loses the insurance coverage referred to in art. 16:
 - Driving under the influence of alcohol or drugs.
 - Driving without a licence.
 - Participation in competitions, contests or training.

Article 13 - Total Theft and Robbery

1. In the event of total theft, vehicle robbery and/or vandalism, the Customer, except as provided for in the Regulations, will be required to:
 - contact the Operator's Customer Service immediately;
 - report the event immediately to the competent authorities and in any case within 12 hours of its occurrence (or the moment in which it became apparent);
 - e-mail a copy of the theft report to the Operator at the address referred to in Article 23 within 24 hours of making the report to the aforementioned authorities;

- send the original theft/robbery report by registered letter with return receipt to the address referred to in Article 23 within 3 (three) working days of the date of the event (or the moment in which it became apparent);
 - in the case of theft of a parked Rental vehicle, return the keys of the stolen vehicle, if required by the rental mode. Failure to return the above will result in the Customer being required to reimburse the Operator the amount corresponding to the commercial value (Yellow Eurotax) of the vehicle at the time of theft.
2. In the event of the Customer having determined or facilitated the theft due to his/her wilful misconduct, fault or negligence, he/she will be required to pay damages for non-fulfilment or irregular fulfilment, to an amount equal to the Yellow Eurotax value of the vehicle at the time of the theft.
 3. Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in this article, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of same.

Article 14 - Fines

1. The methods for charging fines to the Customer are governed by the specific Regulations.
2. All the expenses, the charges incurred by the Operator and the Penalties applied as a result of the aforementioned proceedings and sanctions will be charged to the Customer who was renting the vehicle at the time of application of the sanction or whose behaviour in using and returning the vehicle resulted in the application of the sanction.
3. In the event of the forced removal of the vehicle during the Rental, the Customer must make every effort to recover the vehicle and must promptly contact Customer Service. In the event of the Customer refusing to recover the vehicle, the Operator will initiate proceedings to recover same. All the costs and penalties resulting from the forced removal of a vehicle, whether during or at the end of a Rental, will in any case be charged to the Customer, in addition to the applicable Penalty, without prejudice to the Operator's right to compensation for any greater damages suffered.
4. Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in this article, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of same.

Article 15 - Accident or damage to the vehicle

1. In the event of an accident or breakdown of the vehicle, the Customer shall immediately notify the Operator in accordance with the methods and timing governed by the Regulations.
2. The Customer will be responsible for all damages - attributable to him/her - to the vehicle or to persons and to property of third parties which are not covered by the insurance coverage

provided by the Operator and set out in art. 16 below. In such cases, the Customer will be charged a penalty to cover the costs of stopping the vehicle for repairs and of missed rental. This sum is equal to € 50.00 inclusive of VAT for each day of stoppage, up to a maximum of 7 days and a maximum amount of € 350.00 inclusive of VAT. In the case of having to scrap the vehicle, the amount of the aforementioned penalty is equal to € 1,000.00.

3. If the Operator receives a claim for damages following an accident, without having first received the notification and documentation from the Customer who was using the vehicle at the time of the accident, the Operator reserves the right to apply Penalties and possibly dissolve or suspend the Service, charging all costs to the Customer, as regulated in the Penalties Annex to the General Contract Conditions.
4. Should the Customer breach even just one of the obligations referred to in this article, the Operator may declare the Contract terminated, pursuant to art. 18 of same.

Article 16 - Insurance and risk coverage

1. The vehicles have Civil Liability Insurance coverage with a ceiling of € 25,000,000.00 (*twenty-five million Euro*). This is without prejudice to the Operator's right to charge any deductibles relating to the aforementioned coverage to the Customer.

Tipo veicolo	Uso	Prov. Prop.	Comune	Proprietario				
AUTOVETTURA	LOCAZIONE SENZA CO	BO	BOLOGNA	VOLVO CAR SPA				
Sezione RC				SEZIONE DANNI	% Scop.	Minimi	Franchigie	Mass.
Franchigia	150			Furto totale e parziale	10	250,00	0,00	-
Massimali Assicurati (in migliaia)	25000/25000 25000			Incendio	0	0,00	0,00	-
				Atti vandalici dolosi	10	250,00	0,00	-
				Guasti integrali	10	1.000,00	0,00	-
CLAUSOLE								
Art. 2.5 Rinuncia alla rivalsa					0	0,00	0,00	0,00
				Calamità naturali	10	250,00	0,00	-
				Cristalli	-	-	200,00	1.100,00

Waiver of right to compensation:

- DRIVING UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL (sanctioned pursuant to Articles 186 or 186 bis of the Italian Highway Code). Reale Mutua limits compensation to € 2,500:
- in the case of a driver sanctioned pursuant to art. 186 of the Highway Code when the ascertained alcohol blood level is higher than 1.5 g./l;
- in the case of a driver sanctioned pursuant to art. 186 bis of the Highway Code when the ascertained alcohol blood level is higher than 0.5 g/l;
- in all other cases, Reale Mutua waives the right to compensation if the driver was driving under the influence of alcohol at the time of the accident.
- DRIVING UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS OR PSYCHOTROPIC SUBSTANCES (sanctioned pursuant to Art. 187 of the Highway Code):

- Reale Mutua waives the right to compensation from the owner alone;
- Instead, Reale Mutua limits compensation from a driver who is not the owner to € 5,000, only for the first accident caused during the insurance year, sanctioned pursuant to art. 187 of the Highway Code;
- TRANSPORTING PEOPLE NOT IN COMPLIANCE WITH THE PROVISIONS IN FORCE. Reale Mutua waives the right to compensation if the transport of people is not carried out in compliance with the provisions of the law or with the provisions of the vehicle registration certificate.
- NEW DRIVERS (Art. 117 of the Highway Code). In the case a person who has held a category B licence for less than a year driving an insured vehicle having a specific power-to-weight ratio that exceeds the limits referred to in Art. 117 of the Highway Code:
 - Reale Mutua waives the right to compensation from the owner alone;
 - Instead, Reale Mutua limits compensation to € 2,500 from drivers other than the owner.
- DRIVER NOT ENABLED TO DRIVE - Minors: Reale Mutua waives the right to compensation for damages caused to third parties by the insured vehicle, provided the insured vehicle was travelling without the knowledge of the owner and the driver was: - a minor son/daughter or a minor in temporary foster care; - a person cohabiting with the owner, as per the family status, and subject to his/her protection.

Article 17 - Charging electric vehicles

1. The Operator may introduce vehicle charging methods that the Customer can carry out in person through the use of the App ("Charging").
2. Charging can only occur at authorised Charging Stations.
3. Charging shall be carried out in full compliance with the instructions set out in the Regulations.
4. The charging costs will be borne by the Operator if provided for by the Regulations.
5. The Operator may implement specific promotions for the benefit of Customers who Charge a vehicle, in accordance with the provisions of the Contract and the Regulations.
6. Charging carried out in violation of the provisions of the Contract and Regulations will result in a Penalty being applied. Additional Penalties are envisaged in the event of damage to a vehicle caused by the use of charging methods other than the one prescribed for the vehicle in use, without prejudice to compensation for any greater damage suffered. The costs of assistance and any repairs to the vehicle will be charged to the customer.
7. Any abuse or improper use of Charging will entitle the Operator to exercise the right to terminate the Contract pursuant to Article 18.
8. The provisions referred to in the preceding paragraphs apply to electric vehicles. The Customer is aware that the charging method of an electric vehicle varies by city and Service mode; please refer to the virtual support provided on the vehicles, which sets out the

instructions that the Customer needs to follow in order to charge the vehicle.

Article 18 – Contract termination

Below is a list of cases that constitute a serious breach, the occurrence of which will entitle the Operator to terminate the Contract, pursuant to Art. 1456 of the Italian Civil Code, due to the actions and fault of the Customer and without prejudice to the right to receive compensation for any greater damage incurred, by simple written notice sent by registered letter with return receipt or by PEC:

1. Any Customer who is found to be under the age of 18 and/or without a driving licence or, where applicable, a copy of the international driving permit or a sworn translation of the driving licence, or who has not held a driving licence for at least one year at the time of registration in the Customer List;
2. Suspension, revocation, withdrawal etc. of the driving licence and/or international driving permit, or failure on the part of the Customer to notify the Operator of any such suspension, revocation, withdrawal etc.;
3. Use of credentials or documents that are false or in any case are not attributable to the Customer, when registering for the Service and/or booking and renting vehicles, including the transfer and abusive use of the PIN and/or smart card, and the use of promotional codes/agreements without being entitled to them;
4. Multiple booking of one or more vehicles without starting the applicable Rental;
5. Failure by the Customer to fulfil even just one of the obligations relating to the conditions of use of the vehicles as governed by the Regulations;
6. Failure or delay in paying the amounts (e.g. adjustments, penalties, indemnities, damages, etc.) deriving from the use of the Service, at the end of or during the Rental;
7. Return of the rented vehicle, at the end of the Rental, in an area without satellite coverage or located outside the City Area in which the Rental began or outside the Italian territory;
8. If the Customer soils or carries out any act of vandalism against the vehicles;
9. If the Customer, despite a written warning, does not stop behaving in serious breach of the Contract and/or Regulations or if he/she does not immediately remedy any consequences that have already occurred in relation to such a breach;
10. If the Customer habitually uses, or there is reason to suspect that he/she habitually uses drugs or alcohol or psychotropic substances;
11. If the Customer steals, destroys, alters, reproduces, clones or in any way makes unauthorised and/or fraudulent use of the Fuel Card present on the vehicles;
12. If the Customer, even at the request of the Operator, does not return a vehicle;
13. Failure to pay the Penalties applied by the Operator;
14. Driving of the rented vehicle by a person other than the Customer who entered into the Rental;

15. Failure by the Customer to comply with even just one of the obligations relating to the use of vehicles pursuant to art. 6 of the Contract;
16. Loss, damage and/or reproduction of the vehicle key by the Customer;
17. Failure or untimely communication of theft, robbery or vandalism; facilitation or negligent or wilful commission on the part of the Customer of theft, robbery and/or vandalism to the detriment of the vehicle in accordance with the provisions of art. 13;
18. The incurring, on the part of the Customer, of financial penalties during the Rental, in accordance with the provisions of art. 14 of the Contract;
19. If the Customer, for reasons attributable to him/her, has caused an accident, damage or breakdown of the vehicle, or has omitted or delayed reporting an accident, damage or breakdown, also not attributable to him, pursuant to art. 15;
20. Incorrect charging of an electric vehicle pursuant to art. 17;
21. If the Customer ends the Rental in private spaces or areas other than those specifically dedicated to the parking of Service vehicles;
22. Improper use by the Customer of the advantages deriving from the attribution of Vouchers and/or from special agreements in place between the Operator and third parties.
23. If the Customer violates the provisions of point 2 of Article 24 - Customer Support.

Article 19 - Exemption from liability

1. Excluding cases of wilful misconduct or gross negligence on the part of the Operator, and within the limits established by applicable mandatory rules, the latter shall not be held liable for direct or indirect damages of any nature that the Customer or third parties may in any way suffer due to the Service when not directly attributable to the Operator, or for changes in the methods, times and/or conditions of provision of the Service, or due to any suspension, interruption or otherwise unavailability of the Service dependent on vehicles, technological equipment, telecommunication information systems and in any case causes attributable both to the Operator's suppliers and to third parties in general.
2. Furthermore, the Operator shall not be held liable for total or partial non-fulfilment of the obligations taken on as a result of force majeure, such as actions of the State and the Public Administration, actions of Public Authorities, legal limitations, fires, floods, explosions, mobilisations, riots, strikes, industrial disturbances, lack of raw materials, lack of electricity, interruption of telephone lines, lack of fuel oils, etc.
3. In any case, the Customer expressly exonerates the Operator from any liability for any damages of any nature suffered by the Customer and/or third parties in relation to the execution of the Contract not deriving from the wilful misconduct or gross negligence of the Operator, within the

limits provided for by applicable mandatory rules.

4. The Operator's liability for losses and damages resulting from vehicle breakdowns, failures or delays in delivery, deliveries of vehicles of a category other than the one booked, deterioration of goods or damages of any other kind, will be commensurate to the criteria set out in art. 1225 of the Italian Civil Code, and in any case shall exclude compensation for damages deriving from professional activities. Likewise, the Operator's liability for damage to things transported or forgotten on the returned vehicle will be commensurate to the criteria set out in art. 1225 of the Italian Civil Code, and in any case shall exclude compensation for damages deriving from professional activities. The Operator cannot be held responsible for any failure to perform its obligations in cases of force majeure. Pursuant to current legislation, force majeure is considered an overwhelming, unpredictable, extraordinary event, independent of the will of the parties, which prevents said parties from fulfilling their obligations.

Article 20 - Penalties

1. The Operator reserves the right to apply to the Customer the penalties indicated in the applicable annex to the Contract ("Penalties") upon the occurrence of the events envisaged and regulated by the Contract and the Regulations, without prejudice, in any case, to compensation for any greater damage incurred. In particular, after having carefully examined the event and ascertained the involvement of the Customer, the Operator shall inform the Customer, through the App, of the reasons for and the amount of the Penalty. Following said communication, the Penalty will be charged to the credit card or prepaid card registered by the Customer.
2. Failure to pay such Penalties may result in the suspension and/or termination of the Contract pursuant to art. 18, and the related amounts will be recovered by the Operator in accordance with the law.

Article 21 - Disputes and Applicable Law

1. The Contract, the Regulations and the Annexes are governed by Italian law.
2. Where the Customer qualifies as a consumer, any dispute arising from the Contract, or connected to or deriving from same, shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Court of the place of residence or of the domicile elected by the Customer on Italian territory. In all other cases, the Courts of Bologna shall have exclusive jurisdiction.

Article 22 - Miscellaneous

1. If, on any given occasion, the Operator does not assert its contractually recognised rights and faculties, this shall in no way be interpreted as a waiver or abdication of said rights or faculties, nor will it prevent the Operator from demanding full, timely and strict compliance with same

on other occasions.

2. Any invalidity and ineffectiveness of one or more clauses of the Contract, also deriving from changes to the current legislation, introduced by the laws of the State and of the European Union, does not affect the validity of the Contract as a whole.
3. In this case, the Contract shall be interpreted and supplemented as if it contained all the clauses that make it possible to achieve the essential purpose of the agreement between the Parties in accordance with the law.

Article 23 – Communications

Any communication for the purposes of the Contract shall be sent to: elec3city@volvocaritalia.com

Article 24 - Customer Support

1. Users requiring support (or in cases of urgency/emergency) may email elec3city@volvocaritalia.com, filling out the appropriate form in the "Support" section of the App.
2. Failure to comply with the General Contract Conditions is sanctioned and may lead to the unilateral termination of the contract as indicated in Article 18.

Article 25 - Contractual changes and updated rates

The Operator may at any time update, supplement or amend the provisions of the Regulations and Contract and the rates, by means of publication on the App and by providing direct communication to the Customer at the e-mail address communicated by the Customer when registering in the Customer List. Such changes shall apply from the start of the second month following the one in which the Operator has communicated them to the Customer, unless legal regulations or administrative measures require or impose an earlier application date. In case of disagreement, the Customer may withdraw from the Contract, without charge, communicating same by registered letter with return receipt or by PEC to the address provided in Article 23. Said communication of withdrawal must reach the Operator no later than thirty calendar days from the date of receiving the Operator's communication. In this case, the withdrawal will become effective at 24:00 on the day before the one when the changes would otherwise have been applied.

Article 26 - Terms applicable to subscriptions and automatic renewals

1. **General conditions:** To access and use the subscriptions offered through the Services, the User must be at least eighteen (18) years of age or the age of majority applicable in his/her jurisdiction of residence. Before purchasing and/or renting any Product or Service, you must provide us with a valid Card number and the associated payment information, including all of

the following information: (i) your name as it appears on the Card, (ii) your Card number, (iii) the type of Card, (iv) the expiration date, and (v) any codes or activation codes required to load the Card or otherwise use a valid gift card. By submitting such information to us or our third-party credit card processor, you agree to authorise us and/or our processor to charge the Card to our benefit, within thirty (30) days of Card authorisation. For each subscription to a Product ordered through the Services, you agree to pay the price established on the App (including any sales taxes and surcharges) at the time the subscription is taken out. Volvo Car Italia will automatically charge the subscription price to the Card or other forms of payment provided as part of the subscription process. We can offer a range of rate plans which include special promotional plans and registration with a variety of conditions and limitations. Any terms materially different from those described in this Contract will be communicated at the time of access or through other forms of communication made available to the User, so that he/she can accept them. Promotional registrations may be offered by third parties in conjunction with the provision of their products and services. We are not responsible for the products and services provided by third parties. We reserve the right to amend, discontinue or amend our rate plans.

2. **Subscription period and termination:** Except if you are offered a free trial period, your subscription will commence on the date you receive an email confirmation from us. The subscription will remain valid for the duration of the subscription period specifically purchased or on a monthly basis and will continue automatically until such a time as the subscription is terminated ("Subscription Period"). By providing information on your payment method, you agree to pay a subscription fee (and any applicable taxes and service charges, collectively the "Costs"), which will be charged automatically, at the current rate, unless the subscription is terminated prior to the expiration of the current Subscription Period. Fees will be automatically billed according to the original payment method provided at the start of your Subscription Period and at the beginning of each subsequent Subscription Period, on the calendar day corresponding to the start of the current Subscription Period, unless the subscription is terminated or the account is suspended or cancelled under this Contract. If you cancel a subscription within the Subscription Period, you will not be entitled to receive any refund for the unused, residual portion of the Subscription Period.
3. **Amendments to subscription rates:** Volvo Car Italia reserves the right to amend the subscription price at any time, provided it notifies Users with sufficient notice. In the event of a price being amended relating to a subscription that has already been taken out and paid for, Volvo Car Italia will publish the new Service rates, which will be notified in advance by sending an e-mail to the address linked to the account, so as to allow us to amend our rates and the data relating to our subscription packages via an electronic communication. If you do not wish

to accept the amendment relating to one of our rates or subscription packages, you may cancel your subscription before the changes take effect, as described below. In this case, a proportionate refund will be made, at the original rate agreed, based on the residual part of the current subscription period. If your subscription is not cancelled, the amendment relating to the rate or subscription package will be regarded as accepted and Volvo Car Italia is authorised to charge the new rates in accordance with the agreed payment method. Upon expiration of a subscription contract, in no case may the Customer be entitled to access a new subscription contract with the same rates or the same purchase price as the one previously signed and expired. The presence of the "automatic renewal" checkbox among the subscription setting options listed on the App does not guarantee that upon expiry of the contract this will be renewable. If a User selects the "automatic renewal" checkbox and the subscription is no longer available at the expiry of the existing contract, in order to continue using the Services, the User must sign a new subscription contract among those at that moment available on the "ELEC3City" App.

4. **Termination by us:** Volvo Car Italia reserves the right, upon reasonable written notice, to terminate this Contract and suspend access to the subscription: (a) if you are unable to pay Volvo Car Italia any amount due under this Contract; and/or (b) if you materially breach any of the terms or conditions of this Contract. Volvo Car Italia will have the right to terminate this Contract and suspend access to the subscription, with or without reason, with thirty (30) days' advance notice, in which case no further cost will be charged for access to the subscription. Upon expiration or termination of this Contract for any reason, access to and use of said subscription will cease. You agree that, in the event of our cancelling your rental of Products and/or your subscription, the only consequence is that: (a) we will credit the Card account any amount charged and already paid for taxes relating to Products or subscription periods which were not in fact used (if the Card has already been charged); or (b) we will not make any charge to your Card.
5. **Free trial periods/promotional offers:** We may offer trial subscriptions granting free access to the Services for a limited period of time or at special discounted rates. If you sign up for a trial period, your rights to use the Services are limited to the trial period and will cease or be renewed under the applicable Trial Contract Terms and/or Additional Terms. Please note that when you sign up for a free trial, you are asked to provide your Card number, and Volvo Car Italia shall confirm that the Card is valid. When we process your Card, some credit card companies may temporarily hold the first payment on your account. Please contact the card company with any questions. Please note that we do not provide price protection or refunds in the event of a price drop or other promotional deals. At the end of the free trial period, we or a third-party payment provider will begin charging for the subscription via the designated

payment method, on a regular basis, unless the subscription is cancelled before the end of the free trial period. If the trial period ends and the subscription begins, this will be automatically renewed and you will be charged on a regular basis for each subscription until it is cancelled. The instructions for cancelling a subscription are described above. Please note that you will not receive a notification from us informing you that the trial period has ended or that the chargeable subscription period has commenced.

Article 27 - Terms of use

- 1. Limitation on the availability of the Services:** The Operator shall make every effort to ensure use of the services 365 days a year, but cannot guarantee that such Services will be available at all times, as events of force majeure or other circumstances could prevent the Operator from providing such Services. Access to the Services is also subject to the availability of the Products. The Operator does not affirm or guarantee the availability of all Services or all Products at all times. The User hereby accepts that the Operator may request the return of a Product at any time.
- 2. Access licence:** Based on strict compliance with this Contract and the Additional Terms, the Operator grants you a limited, revocable, non-exclusive, non-transferable licence to download (temporary storage only), view, use, reproduce and/or print a copy of the Content (with the exception of source and object codes in raw or other format, other than those available for access and for use, allowing viewing and operation of same) on a personal computer, mobile phone or other Internet-enabled wireless device (each of these is intended as a "Device") and for personal, non-commercial use only. This licence does not permit: the resale or commercial use of the Services or its contents; the collection and use of catalogues, descriptions or prices; derivative uses of the Services or their contents; the downloading or copying of account information for the benefit of another merchant; or any use of data mining, robots or similar tools for collecting and extracting data. Except as expressly permitted in this document, the Services and/or part of the Services may not be reproduced, sold, resold, visited or otherwise exploited for any purpose without the written consent of the Operator. Any unauthorised use automatically invalidates the permissions and/or licences granted by us. The aforementioned limited licence: (i) does not grant any ownership, or any intellectual property interest, over any content, and (ii) may be immediately suspended or revoked for any reason, at the sole discretion of the Operator, and without notice or obligation on our part.
- 3. Copyright and ownership:** All the content present or displayed relating to the Services, including, without limitation, texts, graphics, photographs, images, moving images, sounds and illustrations (the "Content"), are the property of the Operator, its licensors, sellers, agents

and/or its content providers. All the elements of the Services, including, without limitation, the general design and the Content, are protected by copyright, moral rights, trademark rights and other laws relating to intellectual property rights. The Services may only be used for the purposes for which they are made available. Except as permitted by copyright law, the User is not authorised to modify any material and is not permitted to copy, distribute, transmit, display, execute, reproduce, publish, licence, process derivative works, transfer or sell information or work contained in the Services. Except as permitted by copyright law, it is the User's responsibility to obtain permission before re-using any copyrighted material available with regard to the Services. The User is required to comply with all applicable national and international laws, standards, ordinances and regulations regarding his/her use of the Services. The Services, related Content and all related rights shall remain the exclusive property of the Operator or its licensors, sellers, agents and/or related Content providers, unless otherwise expressly agreed. Users may not remove any copyright notices, trademarks or other proprietary markings from material relating to the Services.

4. **Trademarks/non-approval:** All trademarks, service marks and trade names of the Operator used herein (including but not limited to: Operator name, Operator company logo, Service names, Service designs and/or logos) (the "Trademarks") are trademarks or registered trademarks of the Operator or its affiliated companies, partners, sellers or licensors. It is not permitted to use, copy, reproduce, republish, upload, post, transmit, distribute or modify the trademarks of the Operator in any way, including in advertising or disclosures relating to the distribution of material on the Services, without the prior written consent of the Operator. It is not permitted to use the Operator's name or any language, image or symbol which may, in the opinion of the Operator, imply the approval of the Operator in any (i) written or oral advertising or presentation, or (ii) in brochures, newsletters, books or other written material of any nature, without prior written consent.
5. **Transaction partners:** We sometimes partner with other companies to co-promote their services within our Services. In these cases, the User is transacting directly with the other party. On such pages or addresses, the branding of the transaction partners is clearly visible and their contracts are published. When using such partner pages, the User is bound by the partner agreement as well as being bound by this Contract. In the event of a conflict between this Contract and the partner agreement, our Contract shall prevail.
6. **Statements on User Communications:** The User declares and guarantees that (a) his/her Communications and all elements thereof are owned or controlled solely and exclusively by him/her, or that he/she has obtained prior written authorisation from the legitimate owner of the content of his/her Communications, or that he/she is authorised by law to grant the Operator all the rights granted in this document; and (b) that use by the Operator of the User's

Communications as described or contemplated herein does not and will not infringe any copyrights, trademarks, publicity rights or other rights of any person or entity, does not violate laws, regulations or rights of any kind, and does not give rise to any claim or liability, including, without limitation, rights relating to publicity, privacy and defamation. Furthermore, the User is solely responsible for his/her Communications and for the consequences of their publication.

7. **Wireless Features:** The Services may offer certain features and services available through your Wireless Devices. Such features and services may include the ability to access Service features and upload content to same, receive messages (including text and SMS messages) from the Services, and download applications on the Wireless Device (collectively the "Wireless Features"). The telephone operator may charge fees for messaging, data traffic and other costs involved with using the Wireless Features. Rates and fees may be viewed on your phone bill or be deducted from your prepaid balance. Your telephone operator may prohibit or restrict certain Wireless Features, and some Wireless Features may be incompatible with your telephone operator or Wireless Device. We recommend that you check with your telephone operator to understand what plans are available and their cost. For this kind of request, please contact your operator. The User confirms that he/she is the owner and/or habitual user of the mobile number registered in the Services and that he/she is aware of the possibility of incurring messaging or data traffic charges from his/her operator. It is strictly forbidden to register a telephone number other than your own. If we discover that any information provided is false or inaccurate, we may suspend or terminate access to the Services at any time. Your participation in the Services is entirely voluntary.
8. **Force majeure:** Neither the Operator nor the User will be held liable for damages or for delays or non-fulfillments deriving from acts or events beyond our reasonable control, including, for example: fire, lightning, explosions, power surges or breakdown, water, natural disasters, war, revolutions, civil uprisings, the actions of civilian or military authorities or public enemies; any law, order, regulation, ordinance or obligation of any government or legal entity or any representative of such governments or legal entities; or any labour unrest, including, without limitation, strikes, slowdowns, picketing or boycotting, inability to secure raw materials, transportation facilities, fuel or energy shortages, or the actions or omissions of carriers.
9. **General conditions:** This contract is regulated by Italian law. The User accepts the jurisdiction of the Italian courts.
10. **Dispute resolution:** The European Online Dispute Resolution Platform <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> provides information on alternative dispute resolution procedures that may be of interest. We are required to inform you that this platform may be used in disputes that cannot be resolved between us.
11. **Updated terms:** As our Services evolve, the terms and conditions under which we offer them

may change, provided that we do not make changes to any Services already paid for - except with the User's agreement - that significantly reduce the type or level of Service received (unless we are compelled to do so for safety-related, legal or regulatory reasons). We will always give the greatest notice reasonably possible before making such significant changes. It is hereby understood that the User may accept these changes or cancel the subscription without penalty. In this case, the User must inform us of the desire to cancel the subscription (see paragraph 4.4 Cancelling a subscription). If you do not cancel your subscription before the date on which the changes take effect (as communicated), said changes will be regarded as accepted.

Milan / Bologna, on _____

The Customer _____

Volvo Car Italia Spa _____

Having read these contract conditions, the Customer, pursuant to and for the purposes of art. 1341 of the Italian Civil Code, fully accepts and specifically approves the clauses referred to in the following articles and annexes:

Article 2 - Non-assignment clause; Article 3 - Rules of the Service; Article 4 - Membership requirements; Article 5 - Term and termination; Article 6 - Using the vehicles; Article 7 - Driving permit; Article 8 – Rates; Article 9 - Billing and payment; Article 10 - Booking, pick-up, use and return of the vehicle; Article 11 - Losing the key; Article 12 - Damages to the Vehicle; Article 13 - Total Theft and Robbery; Article 14 - Fines; Article 15 - Accident or damage to the vehicle; Article 16 - Insurance and risk coverage; Article 17 - Charging electric vehicles; Article 18 - Contract termination; Article 19 - Exemption from liability; Article 20 – Penalties; Article 21 - Disputes and Applicable Law; Article 22 – Miscellaneous; Article 23 - Communications

Article 24 - Customer Support; Article 25 - Contractual changes and updated rates; Article 26 - Terms applicable to subscriptions and automatic renewals; Article 27 - Terms of use; Rates Annex; Penalties Annex; Foreign States Annex; Regulations.

Milan / Bologna on _____

The Customer _____

The Operator _____

- **RATES ANNEX**
- **PENALTIES ANNEX**
- **FOREIGN STATES ANNEX**
- **REGULATIONS ANNEX**

RATES ANNEX

From Monday to Thursday

- Rate per minute € 0.60
- Hourly rate € 25
- Daily rate € 75
- After 3 hours, the rate is automatically transformed into a daily rate

Friday, Saturday and Sunday

- Rate per minute € 0.60
- Hourly rate € 30
- Daily rate € 90
- After 3 hours, the rate is automatically transformed into a daily rate

Round Trip Car Sharing Rates

The Round-Trip service is the Car Sharing mode in which it is possible to book the vehicle from a designated car park, to which the vehicle must also be returned at the end of the journey.

PENALTIES ANNEX

Below is a list of all the sanctions/penalties applied in cases of non-compliance with the rules indicated in the General Contract Conditions and in the Regulations relating to services provided by the Operator and signed up for by the Customer at the time of registration.

COSTS AND PENALTIES RELATING TO CAR SHARING SERVICES

1. Bookings or changes

- By telephone between 08:30 and 19:00 - € 1,50
- By telephone at all other times - € 7.00
- Online - free
- By smartphone - free

2. Cancelling a booking

- More than four hours in advance - 30% of the booking
- Less than four hours in advance - 75% of the booking

3. Penalties relating to a delay in returning the vehicle to the designated car park (Round Trip)

- In the event of a delay in returning a vehicle in Round Trip mode (without having notified the Operator of the booking extension at least 30 minutes before the deadline), the user is required to pay the Operator an amount equal to the sum of the following items:

- a) €1.00/min up to 250 minutes (max. € 250)
- b) Up to € 99 to reimburse any subsequent customer damaged by the delay (e.g. taxi expenses)
- c) Hourly rate calculated in advance blocks of 30 minutes

4. Sanctions concerning critical issues relating to the condition of the vehicle at the time of returning same/at the booking deadline (all modes)

- Leaving headlights and/or interior lights on at the time of returning the vehicle/at the booking deadline - € 50.00
- Inadequate cleaning conditions - € 50.00
- Doors not duly closed - € 50.00
- Returning the Round-Trip vehicle outside the designated parking space - € 50.00 + relocation costs
- Taking away the vehicle key at the end of the booking - € 50.00
- Removing the key from the cord (when present) - € 50.00
- Leaving the key inserted in the panel - € 50.00

- Returning or parking a Free Floating vehicle in a car park dedicated for the Round Trip service (on stations/round trip /"green" Car Sharing parking spaces) - € 50.00

5. Other penalties

- Smoking inside the vehicle - € 50.00
- Transporting animals outside the pet carrier - € 50.00
- Cleaning costs in the presence of excessive dirt (e.g. animal fur, sand, food, etc.) - Note: these are added to the aforementioned Penalty
- Losing vehicle keys - € 350.00
- Failure to report an accident/breakdown - € 150.00
- Losing the Operator's card - € 15.00
- Administrative management of fines - € 15.00
- Indemnity for vehicle stoppage up to 7 days - € 50.00/day inclusive of VAT
- Administrative management of unpaid bills - € 10.00
- Delay of more than 2 months in paying a bill for an amount exceeding € 100 - € 20 (plus start of legal proceedings)
- Removing the Operator's stickers from the vehicle - € 200.00

Foreign States Annex

DOCUMENTS REQUIRED

FOREIGN COUNTRY	IDENTITY	DRIVING
EUROPEAN UNION OR SWITZERLAND	Identity card or passport	Driving licence
UNITED STATES OR CANADA	Passport	Driving licence and international driving permit or sworn translation
RUSSIA	Passport	Driving licence and international driving permit or sworn translation
CHINA	Passport	Driving licence and international driving permit or sworn translation

AUSTRALIA OR NEW ZEALAND	Passport	Driving licence and international driving permit or sworn translation
JAPAN	Passport	Driving licence and international driving permit or sworn translation
OTHER STATES	on request	on request
NOTE: For some foreign countries, the stamp on the passport, indicating entry into Italy, must be less than 1 year old		